

# ژن

## سه‌رچاوه‌ی شعره

(کۆمه‌ئیک هه‌ئبه‌ستی عاشقانه)

دانانی

د. یوسف زهنگه‌نه

لندن

2014

د. زهنگه‌نه، یوسف.

ژن سه‌رچاوه‌ی شعره.

(کۆمه‌لێک هه‌لبه‌ستی عاشقانه)

چاپی یه‌که‌م، ۲۰۱۴

Zangana, Yousuf, Dr.

Women- The Inspiration For Poetry.

(Some Love Poems)

First Edition. 2014.

**ISBN: 09534040-6-4**

## پیشکەشی

ژیان به عشقه و خوشه،  
پیشکەش به‌وانه‌ی ریزله عشق  
ده‌گرن و به دلّیکی پاکه‌وه ئاینی  
عشق هه‌لده‌بژیرن.

-1-

## دلۆپیک فرمیسک

ئەگەر بێت و پێش مردنم،  
یەك دلۆپیک فرمیسکی تەر،  
بەسەر گۆنامدا برێژی،  
داوا ناکەم، رێم پێبدەن فریشتەکان،  
مەلەوانی،  
لە ئاوهکەى حەوزی،  
کەوسەر.  
دەمپاریزیت لە بەهەشتدا،  
لە غەمزەو نازی حۆرییەکان،  
لە دۆزەخدا، ئەگەر رۆیم،  
خوێنهکەران،  
لە ئەژدەهاو ماری حەوت سەر.

-2-

## هه‌تاوی من

چه‌ند سالی‌که، دل ده‌یه‌وی،

که پی‌ت بلّی،

هه‌رگیز به بی تو ناسره‌وی،

چاوه‌کانم که پی‌ت بلّین،

چاوه‌پروانی وایلی‌کردوون،

بو چرکه‌یه‌ک،

نه‌چنه‌خه‌وی،

زمانیشم هه‌رکه‌له‌دهو،

وه‌رده‌چه‌رخّی،

پرسییار ده‌کات،

ئه‌ی هه‌تاوی منی شه‌یدا،

که‌یه‌که‌وا،

بو‌م ده‌رکه‌وی.

-3-

## خۆشتَرین درۆ

درۆ ناخۆشه سپی بیټ،  
یا ره‌ش،  
خۆشتَرین درۆ،  
له‌و کاته‌دایه،  
رۆژی نیوه‌رۆ،  
به دوو چاوی گه‌ش،  
په‌نجه‌کانی تۆی له‌سه‌ر لیۆدایه،  
له‌ گه‌ل وورده‌ ماچ،  
پیټ بایی که من هیچ تۆم خۆشناوی،  
په‌نجه‌کانیشی له‌ تۆی قژتداو،  
سه‌ریش له‌ باوه‌ش.

## -4-

### ئه‌گهر

به رۆژ ئه‌گهر هه‌تاوم بی،  
هه‌لبییت له به‌ردوو چاوانم،  
وه‌ک و گوئی، گوڵ به‌رۆژه،  
هه‌میشه‌ روو له ئاسمانم،  
خه‌م له دلم ده‌رده‌په‌ری،  
شادی ده‌بییت به‌ میوانم.  
به‌ شه‌وانیش تۆ مانگم بیت،  
من شه‌ونه‌می،  
سه‌ررووی گۆنای گوڵه‌کانم.  
ئه‌گهر بلییت بخۆره‌وه‌وه،  
تاقه‌ قومیک،

له باده‌ی ئاوی لئوانم،  
ئه‌وجا منم،  
په‌یدا که‌ری کانیه‌که‌ی  
ئاوی ژیانم.  
ئه‌گه‌روایه‌ نازداره‌که‌م،  
خۆت پیشانده،  
به‌یه‌ک ووشه‌ی سه‌ر زمانت،  
به‌ستراوه‌ ئاینده‌و مان و نه‌مانم،  
ژینم ده‌که‌یت به‌به‌هارو  
دیسانه‌وه‌ چرۆ ده‌که‌ن،  
چله‌کانم،  
گه‌روانه‌بی ژینم ده‌بی به‌پایزو  
وورده‌ وورده‌ ده‌بمه‌ دارێک،  
ده‌ست پێده‌کات،  
وه‌رزه‌که‌ی گه‌ ئا ریژانم.



-5-

## هه ناسه که م

له روژیکدا پیت ده‌گووتم،

گه‌رتۆم نه‌بییت،

راده‌وه‌ستیت

من هه‌ناسه هه‌لکی‌شانم،

به‌لام ئه‌مپۆ

هه‌ناسه‌ی من له ویستانه،

به‌مژیکی هه‌ناسه‌ی تو،

به‌ستراوه،

ئاینده‌و مان و نه‌مانم،

فریام که‌وه تا نه‌مردووم،

کاتی که چووم،  
به ته‌نیشتی ته‌رمه‌که‌مدا،  
به بیسووده،  
بگری و بلی،  
په شیمانم.

-6-

## نزاگانمان

ده‌ئین ده‌رۆی بۆ مائی خوا،  
ماچی خائی گۆنای کعبه،  
تا بیته دی خه‌ونه‌کانت،  
ره‌ق کاته‌وه‌ وه‌کو بتي بتخانه‌کان،  
ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ ده‌بنه،  
هۆی فرمی‌سکی چاوه‌کانت،  
خۆتۆ به‌ خۆت ئه‌ی خوای جوانی،  
چاک ده‌زانی،  
له‌به‌رده‌رگای عه‌رشی تۆدا،  
وا یه‌ک‌سائه‌ راوی‌ستاووم،  
هینده‌م فرمی‌سک به‌ خوڤ ریژا،

تا داچۆری ئاوی سپی و ره‌شی چاووم،  
نه‌هاتنه دی خه‌ونه‌کانم،  
زۆرتربوون و که‌متر نه‌بوون،  
خه‌مه‌کانم،  
گوناهم چیه‌ نازانم،  
له‌ وولامی نزاوتکام، لیم ناپرسی،  
بلی چیه‌ ویسته‌کانت،  
تا پیت بلیم،  
سه‌ردانیکی کعبه‌ی چاوت و  
ماچیکی خالی لیوانت.

-7-

## برینی عشق

هه‌موو ئی‌شیک که‌م ده‌کات و  
برینی‌کیش سارپژ ده‌بی‌ت،  
ته‌ها برینی عشق نه‌بی‌ت.  
هه‌رتازه‌یه، که‌هاته بوون،  
تا ئه‌و ساته‌ی،  
خوین به‌له‌شدا،  
به‌رده‌وام بی‌ت، له‌هات و چوون.

-8-

## کاتییک که خۆت ده‌نوینی

ئه‌م‌پۆ هه‌تا وروناکتره،  
له‌وه‌ی دوینی،  
شنه‌ی شه‌مال فیینکتره،  
بوولبووله‌کان،  
ده‌نگیان گه‌لێک،  
پرسۆزتره،  
جوانی و شادی لێده‌باری،  
هه‌موو شوینی،  
وا جیهانم دیته‌ به‌رچاو،  
کاتییک که یار،

خۆی ده‌نوئیی،

به نازیکی کچانه‌وه،

که پیمده‌ئی،

"خۆش‌مده‌ویی"

نه‌رم نه‌رم،

ده‌مدوئیی.

## -9-

### داوی جوانیت

که ده‌بینی مانگ به شه‌وان،

له به‌رامبه‌ر په‌نجره‌که‌ت،

راو‌یستاوه،

له جوانی تو‌یه گو‌له‌که‌م،

گه‌شکه لی‌داو،

حه‌په‌ساوه،

بو‌نازانی جوانیت نازدار،

به‌ربه‌سته،

زیندانه،

داوه.

چه‌ند سالی‌که دلی منی،

به‌ند کردووه‌و

له ده‌ست و پیشم خراوه.



-10-

## بوونی تو

گه‌رتو نه‌بای،  
زور له میژدا جی هیشتبووم،  
ئه‌م ژیا نه،  
هیژی بوونی تو یه، گوئم،  
که هه‌ناسه‌م، دیت و ده‌روا،  
دلّم، هیشتا له لیدانه.

-11-

پیکه نینیکی ژیانبه‌خس

کاتیک که تو پیده‌که‌نیت،

راده‌وه‌ستی،

چه‌رخ‌ی فه‌له‌ک،

مانگ و خور و ئه‌ستی‌ره‌کان،

گشت له سووران،

پیکه‌نه بو‌ه‌میشه،

نازداره‌که‌م،

تا مه‌رگ بمرئ و

پیشکه‌ش بکه،

ژیانیکی هه‌میشه‌یی،

به سه‌رجه‌می مروقه‌کان.

-12-

## تۆ خۆت گوئی

تۆ خۆت گوئی ،  
نا ئه و گوڵه ی زیندانی نیو دهستانته،  
گوڵ که ی جوانه، که شیرینه،  
گوڵ پشکتووی لیوانته،  
گوڵ چاوته،  
گوڵ پهروه رده ی یه ک دلوپیک  
ئاوی زولایی ناوته،  
بو گوڵ له چنگ دهگری گوئم؟  
گوڵه ئه وهی، شیت و شهیدای،  
خۆ هه لواسین،  
به تاری قژی خاوته،

گۆل له سەر چۆل که دهووشکی،  
له حه سرهتی جووته گۆلی کۆلمانته،  
که دهوهری و خوئی دهخاته بن پیکانت،  
بۆ مژینی بۆنی خووشی هه میسهیی و  
به بن وینه و پایانته،  
لیمدهرکه وه گۆلاله که م،  
دلی سینه م،  
چاوه پروانه،  
باره گاو گۆلدانته.

## -13-

### ژن سه‌رچاوه‌ی شعره

ئه‌وانه‌مان باوه‌پ‌دارین،

چاک ده‌زانین،

په‌روه‌ردگار له ئه‌زه‌لدا،

دوو پیروزی به ژناندا،

یه‌ک سه‌رچاوه‌ی ئیلهمی شعر،

بو شاعران،

دوو منداڵ بوون،

به‌رده‌وام بی‌ت تا کوژیان،

به‌لام شعر،

گه‌ر نه‌بوایه نازو عیشو‌هی،

دایه حهوا،  
هه رگیز له داییک نه ده بوو،  
نامانزانی شعریش چییه،  
چ بگاته کیش و سه روا.

## -14-

### شیٔی شیٔان

هه‌ندیٔک مرؤف  
شیٔت و شه‌یدای ئەم جیهانەن،  
له‌ ته‌قه‌للان،  
هه‌میشه‌ تئیدا بمینن،  
تام و چیژی لی بستینن،  
هه‌ندیٔکی دی بۆ ئەو دونیان،  
بۆ به‌هه‌شت و جوانییه‌کانی،  
به‌لام منی شیٔی شیٔان،  
بوومه‌ به‌ شه‌یدای هه‌رووکیان،

چونکه جوانی ئەم جیهانه،  
له یهك چاوی تۆ ده بینم،  
جوانی به ههشت،  
له وی تریان،  
ئهی جوانترین درووستکه ردهی،  
دهستی یه زدان.



-15-

که‌رکووک، یا، تۆ

گه‌رووتیان ئه‌و،

یا گه‌نجینه‌ی هه‌موو جیهان،

من ئه‌لیم تۆ،

ئه‌گه‌رووتیان،

ئه‌و، یا، تاجی، پادشاکان،

من ئه‌لیم تۆ،

ئه‌ووت ئه‌وئ یا جوانترینی په‌ریه‌کان،

من ئه‌لیم تۆ،

ئه‌و، یا، شاهی، گشت وولاتان،

من ئە ئییم تو،  
ئە گەر ووتیان،  
تەنیا دوو ریت له پێشدایه،  
یه‌که‌ میان ئەو،  
دووهم، که‌ر کووک بو کوردستان،  
به بیگوومان،  
نازداره‌ که‌م،  
هه‌ل ئە‌ بژیرم ری دووه‌ میان.

## -16-

### ئیلهام به خشم

سه رسام مه بن هاوړپیانم،  
کانی شعرم ئه گهر به ره و،  
ووشکی پروات،  
ئیلهام به خشی شعره کانم،  
برپاری دا،  
که ده رگایم لیدابخات،  
بو من هه روه کو هه تاوه،  
چی به سه ردیت ئه م جیهانه،  
ئه گهر هه تاو بو هه میشه،  
له پشتی هه ور،  
خوی مات بدات،

ده‌ریای عیشق و ئه‌قینمه،  
چی به‌سه‌ر دیت ماسی ئه‌گهر،  
ئاوی ده‌ریاکان ووشک بکات،  
هه‌ناسه‌مه،  
چی به‌سه‌ر دیت گیاندار ئه‌گهر،  
با راوئستاو ووزهی نه‌هات،  
ههر چه‌ند دووره،  
وهک وولاته،  
بوته‌نیاییم،  
چه‌ند بی‌کهن سن مرؤفه‌کان،  
بی‌پیناسه‌وه به‌بی وولات،  
ئاواتمه،  
هیواو مه‌به‌ست،  
چه‌ند ناخوش و دلته‌زینه،

له ده‌ست بدات مروّڤ،  
ئاوات،  
له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌دا،  
من که هیشتا ئومیدوارم،  
به‌لکو ئه‌مه خودای عیشقه،  
هه‌ور داکشاو،  
جاریکی تره‌ه‌تاو هه‌له‌هات.

-17-

دهست له ئەژنۆ دامه نیشه

دهست له ئەژنۆ دامه نیشه،  
به بینینت،  
شان له گل ده گریت هه تاو،  
چاوی ئاسمان،  
وه کو باران،  
بۆت ده رژینی،  
فرمی سکیکی پر له زووخاو،  
له ترووسک راده ویستن،  
ئه ستیره کان،  
تریفه ی مانگ،

نووقه‌ی ئاوی ده‌ریا ده‌بێ،  
له ده‌ریادا دینه‌ خنکان،  
شه‌پۆله‌کان،  
نه‌غمه‌ی بوولبول،  
هه‌ر به‌ راستی ده‌بی‌ت به‌ شین،  
دیته‌وه‌ سویش به‌ بینینت نازداره‌که‌م،  
دیسانه‌وه،  
له‌ دلی مندا برین.

## -18-

### تابلۆیه‌ک به نیوی تۆ

گۆل، گه‌لا، دار، چنار،

ئاسمان، ئه‌ستپره، مانگ، هه‌تاو،

سیو، لیۆمۆ، تری، هه‌نار،

ساردی، گه‌رمی،

ئاگر، به‌فر، سه‌هۆل،

ده‌ریا، ئاو، شه‌پۆل،

کانی، رووبار،

ناز، عیشوه، پیکه‌نین،

شیرین، ناسک، جوانی،

نه‌رمی، نوۆلی، نیانی،



په پووله، نه وريشم، لاولاو،  
بروسکه، تيشک، رووناکي،  
فريشته، حوري، پهری، پاکي،  
ئاوهنگ، شهونم، باران  
هونه رمه نديکي هونه رزان،  
هه مووی نه خشان،  
ته نها له يه ک تابلويه کدا،  
به تابلوکه ش نازداره که م،  
نيوی تویدا.

-19-

## دوو گپر

له‌گه‌ل م‌دای خ‌همی ئه‌وه‌ی ل‌ئ‌م  
داب‌پ‌ئ‌ی‌ت،  
ده‌م‌س‌و‌وت‌ئ‌ئ‌ی،  
که‌ل‌ئ‌م‌دووری،  
خ‌همی ئه‌وه‌ی نه‌ت‌بی‌ن‌م‌ه‌وه،  
ده‌م‌بر‌ژ‌ئ‌ئ‌ی،  
خ‌ودا‌وه‌ن‌دا،  
ت‌وان‌ای‌ه‌ک،  
له‌ن‌ئ‌وان‌ی‌ئ‌هم‌دوو‌گ‌پر‌هم‌ده‌ر‌ب‌ه‌ئ‌ئ‌ی.

-20-

## ئامۆژگارییه‌که‌ی بابم

ووریای خۆت به،  
رۆله کاتیك،  
که به ته‌نهای.  
له‌گه‌ڵ ئه‌و کیژو میژانه،  
وه‌کونه‌وت و وه‌ک ئاگرن،  
یا وه‌ک شه‌م و وه‌ک په‌پووله،  
ئه‌هریمه‌نیش سه‌په‌متانه،  
هه‌زاره‌حمه‌ت له‌ گۆره‌که‌ت،  
راستت فه‌رموو بابه‌ گیانم،

ماوه‌یه‌که په‌پووله‌یه‌ک،  
په‌یدا بووه له ژیانم،  
به بڼ بوونی ئەهریمه‌نیش،  
ئەوبه دلم یاری ده‌کاو  
منیش خه‌ریکی سووتانم.

## -21-

### تۆ و مانگ و ده‌ریا

تازه زانیم،  
جوانی جوانان،  
که هاورییه له گه‌ل ده‌ریا،  
مانگی ئاسمان،  
جوانی له تۆ ده‌دزیت و  
که شه‌و دادییت،  
ده‌هاویته نیو باوه‌شیان،  
خه‌لکیش هه‌موو واده‌زانن،  
خودی مانگه، له شه‌واندا،  
جوانی ده‌دا به ده‌ریاکان.

-22-

## تۆ خۆت شعرى

تۆ خۆت شعرى  
من شعرى چيت بۆ بنووسم،  
باسى جوانيت تهاواو ناييت،  
ئاوى هه موو ئەم جيهانه،  
جيئى مره كه ب،  
برژيننه نيو پينووسم.

## -23-

### من و باران

تا به بۆنی قژی خاوت،  
سه‌رخۆش نه‌بووم،  
نه‌مده‌زانی بۆچی باران،  
رقی له‌چه‌ترو سه‌یوانه،  
تۆمه‌زانه،  
ئه‌ویش وه‌ک من له‌ نیویدا،  
شیت و شه‌یدای مه‌له‌وانه.

-24-

## برپار

که هه‌ندی جار،  
برپار ده‌دهم ،  
جیت بهیلم،  
برۆم هه‌لییم،  
ناکریت چونکه.  
ده‌لیی عیسای مه‌سیحم و کوتراوه،  
به ناسکه خاچی له‌شتدا،  
به هه‌زار میخ،  
می‌شک و دل و دوو ده‌ست و پییم.



-25-

گر

له گری دۆزه‌خ نه‌هاتمه ترسان،  
تاكو به گری ئاگری نیگات،  
نه‌كه‌وتمه سووتان،  
گووتم ئه‌مه‌یان وا سووتینه‌رییت،  
ئه‌ی ده‌بۆ چۆن بییت،  
ئه‌وه‌كه‌ی تریان.

-26-

## من و بولبول

تاكو عيشقى تۆم،  
نه كه‌وته،  
نیۆ دۆل،  
ده‌روون نه‌سووتا،  
ده‌مگوت درۆیه،  
شیوه‌نی بولبول،  
له‌ باوه‌شی گۆل.

-27-

## پیم نه‌ووتی که تو په‌ریت

پیشک‌ه‌شه به‌و په‌ریه‌ی که جاروبار خه‌وی پی‌وه ده‌بینم (.....)

صۆفییه‌کی شیّت و شه‌یدا،

دلی پر بوو له ئە‌ڤین و

عیشقی خودا،

نه‌ی‌بیستبوو ده‌نگ و باسم،

نه‌یده‌زانی، به‌ می‌شک و دل،

من هونه‌ری خودا ناسم،

رینه‌مام بئ، تا بو به‌هه‌شت،

بمپار پی‌زیت تا له ناگر،

فه رمووی، دۆزه خ، واو، وه هایه،  
پرله مارو نه ژده هایه،  
جی دوزمنانی خودایه،  
به لام به هه شت،  
پر حورییه و پرله پهری،  
پیاو یه که مجار، بیان بیخی،  
چاوه کانی،  
دهرده پهری بو سه رسه ری،  
قه دیان به رزه وه ک چناره،  
هیئند ناسکن،  
وه کو پهری،  
گولاله سووره ی به هاره،  
چاویان جوانتر له هه تاوه،  
سه دان سه ربازی تیر به ده ست،  
دهوریان داوه،

برۆیه‌کیان له سه‌ردایه،  
زۆر جوانتره له دیواری،  
دیڤینی چین،  
هه‌ندیکیان سه‌وز،  
هه‌ندیکیان ره‌ش،  
هه‌ندیک شین، شین،  
له‌ش به‌گوڤره‌ی دئی پیاوه،  
هه‌ندیک سه‌وزه،  
هه‌ندیک سپین،  
لیو؟  
گۆل چیه؟  
گۆل که‌ی جوانه.  
له‌به‌رامبه‌ر ئه‌ولپوانه‌ی،  
له‌ده‌وری ده‌می ئه‌وانه؟  
هه‌ندیک وه‌کو گۆله‌باخه،

هه‌ندی‌ک وه‌کو ئه‌رخه‌وانه،  
مه‌ی بنۆش نیم، بی ئه‌زموونم،  
به هیژتره که کامه‌یان،  
به لّام تامی ئاوی لیویان،  
ده‌تکات به شای،  
هه‌موو مه‌ستان.  
له دووره‌وه که ده‌رکه‌وون،  
رووناک ده‌بی، هه‌موو به‌هه‌شت،  
وه‌ک هه‌تاوی ئه‌م دونیایه،  
رووناک ده‌کات چییاو و ده‌شت،  
که‌مه‌ر، شمشالی ده‌ستی شوان،  
له‌وانه‌یان هه‌ئبژاردن،  
له‌نه‌یزارو قامیشه‌لان.  
ئه‌م جوانانه‌ی،  
سه‌ر‌گۆی زه‌مین،

له چاوه ئه واندا،  
هه رههچ نین،  
قژیان نه رمتر له هه ریر،  
ئه وریشمی کرمی که شمیر،  
هه ندیکیان زهرد، وه کوزپرن،  
هه ندیکیان رهش، هه روه کوقیر،  
دهنگیان له قومری خوشتره،  
که ئاوازت بو بچپرن،  
له وهی بولبول به سۆزتره.  
سه رگه رمی باسی حۆری بوو،  
مامه صۆفی به رهو به هه شت،  
ریشاندهرم،  
له ناکاودا تۆ ده رکه وتی،  
نازداره که م،  
هه تاوی رووت کاتییک هه لات،

راچه‌لکا و خو‌ی هاویژته پشتی سه‌رم،  
به له‌رزه‌وه له بن گویمدا،  
زۆر به نه‌رمی،  
زۆر کش و مات،  
ووتی برا، سویند به خودا،  
وا یه‌کیکیان،  
به‌ره‌ولات،  
هات.



-28-

## بۆ شوخیکی کوردستانی

له به‌یانی تا ئیواران،  
دهیان جوانی پهری وینه‌م،  
دیته به‌رچاو،  
نه یه‌کیکیان رامده‌کیشن،  
به‌ره‌و خویمان،  
نه دل‌یشم به‌ دیتنیان،  
ده‌که‌و‌یتته‌ ترپه‌و‌ لیدان،  
به‌لام هه‌رکه،  
وینه‌یه‌کی تۆم پیده‌گات،  
له‌ نیوه‌وه‌وم،

زه‌مین له‌رزه روو ده‌دات و  
دلّیش ترپه‌و  
چاوه‌کانیشم به باران.

-29-

## ترپه‌ی دل

ئه‌م جیهانه،  
که گه‌راوم پرله جوانه،  
به دیتی جوانترینیان،  
دل بیده‌نگه‌و کپه و ئارام،  
به‌لام کاتی‌ک که هه‌ست ده‌که‌م،  
له گرمه‌و ترپه‌و لی‌دانه،  
چاک ده‌زانم،  
ئه‌وه‌ی به‌رچاو،  
کورده‌و خه‌لکی کوردستانه.

-30-

## نامه کانت

نازانم بو؟  
ده‌یان نامه، ده‌خوینمه‌وه،  
چه‌ندین کتیب،  
سه‌دان په‌یام،  
ته‌ها یه‌کجار،  
قه‌د تیژ نابم له‌نامه‌ی تو،  
ده‌یخوینمه‌وه، کاتی‌ک ده‌گات،  
به‌بِ هه‌ژمار.

-31-

## چاوه کانت

چاوه کانت به هیژترین،  
جووته کللی دونیایه،  
قفلې دئی داخراووم،  
کئ دهیتوانی بیکاته وه،  
ئه و چاوانه ی،  
تۆ نه بوایه.

-32-

## په‌ریه‌کی کوردستانی

نه‌مده‌ناسی و نه‌یده‌ناسیم،  
کاتی پرسیم،  
درووستکرده‌ی کام وو‌لاته،  
ناسکو‌له‌که، ئە و چاوانه،  
گووتی به‌هه‌شت،  
سه‌رسام نه‌بووم کاتی زانیم،  
که مه‌به‌ستی کوردستانه،  
چونکه په‌ری له‌و شیویه،  
ته‌ها له‌وی،  
ده‌ستده‌که‌وی.

-33-

## شای شاگولان

تا که گولیک،

جوانی دهدات به باخچه‌یه‌ک،

شاگول به باخه گه‌وره‌کان،

شای شاگولان،

به باخه‌کانی گشت جبهان،

توی نه‌مه‌یان.

-34-

## په‌ریه‌کی به‌هه‌شتی

که به دیق‌هت ده‌پروانمه  
سه‌رو سیمات،  
له بیر ده‌که‌م،  
که زیندووم و له‌م دونیادام،  
وا هه‌ست ده‌که‌م که رووبه‌رووی،  
په‌ریه‌کم،  
له نیو به‌هه‌شتی خودادام.



-35-

ویننه

ویننه نیه ئه‌وه‌ی که‌وا،  
بۆت هه‌ناردووم،  
مرۆف کوژه،  
گورزه‌که‌ی ده‌ستی رۆسته‌مه،  
په‌رچه‌م نیه،  
به‌رله‌ تیشکی چاوت گرتوو،  
هیمایی شه‌وی ده‌یجوره،  
ره‌شه‌ هه‌وره،  
شه‌وه‌ ته‌مه.  
ئه‌وه‌ چاوه،  
یا هه‌تاوه،  
له‌ بن په‌رچه‌م،

خۆی مات داوه،  
ئه‌وه زولفه،  
به‌لای روودا داچۆراوه،  
یا ئه‌وریشی،  
ره‌ش و تازهو نه‌رم و خاوه،  
ئه‌وه لیوه،  
له ده‌وری چه‌وزی که‌وسه‌رت،  
یا شاگوئی هه‌لبژارده‌ی،  
بیۆینه‌ی باخی ئیره‌مه،  
له سه‌ررووی تۆ هیشتا ماوه،  
ئه‌وه‌ی جوان بییت،  
په‌روه‌ردگار به‌ تۆی داوه،  
ئه‌ی تۆ بۆ من، بیبه‌ش ده‌که‌یت،  
له گه‌شتیکی نیۆئه‌و باخه‌و،  
مژیکیش له‌و چه‌وزو ئاوه.

## -36-

### تۆ

تۆ وهك گوئی،  
به لام گه لیک بۆن خوشتری،  
نه رم و نیان ههروه كو چل،  
به لام تۆ زۆر ناسکتري،  
گر وه شینی وه كه هه تاو،  
به لام برپك گه رمتری،  
جوانی وه كو شای په ریان،  
به لام زۆر زۆر تۆ سه رتری،  
ده لپن جوانان، دل له سه نكن،  
ئه فسووس كه تۆ دل سه نگتری.

-37-

## چا و جوانترین

پر فرمیسکی خوینین ده بی،

چاوی هه موو جوانه کانی،

ئه رینی بهری رووی سه رزه مین،

کاتیك چاوی تو ده بین،

تاكو شه و بی له جه ژنه دان،

که روژ هه لیدیت،

چاوه هه لیدی،

په ریه کانی ئاسمانیش،

له خه ماندا،

ده که ونه گریان و شین،

ئا، روویه کیش وه رگیڤره،

به لای مندا،  
یا که گریان ده‌مسووتیی،  
یا ده‌بمه خاوه‌ن نیگای،  
چاو جوانترین،  
گیان له‌به‌ری، خوا ئافه‌رین.

-38-

## ئاوی لیۆت

که مه‌ست ده‌کات جهانیان،  
هه‌ناسه‌که‌م،  
بۆنی ئاوی لیۆی تۆیه،  
عاشقانی شه‌یدا نه‌بیّت،  
خه‌لکانیتر،  
وا هه‌ست ده‌که‌ن،  
بۆی ئاوه‌نگی،  
سه‌ر په‌ری،  
گوئی شه‌و بۆیه.

-39-

## ته له سم

نامۆ نيه به لامه وه،  
ئه گهر ئاسمان وه کو چاوت،  
رهنگی شين بئ،  
تۆی له بندا راوئستاوی.  
ئه گهر باران،  
به ره و زه مين،  
شیت و شهيدای داچۆرین بئ،  
تۆ له خاکه که ی خوئقاوی،  
به ره و که نار به بئ ووچان،  
ئه گهر شه پۆل،

هیرش بی‌نیّت،  
تۆی له سه‌ردا راکشای،  
له ئاوینه‌ی رووی گه‌شتدا دا‌به‌ی‌نیّت،  
هه‌تا و قژی نه‌رم و خاوی،  
چونکه جوانتر له هه‌تاوی،  
خه‌میش نیوی خۆی له بیرکات،  
به‌ پیکه‌نین جی نشین بئ،  
چون به‌ خه‌نده نیونراوی،  
بو من نه‌بیّت نازداره‌که،  
کتی‌بیکی هه‌زار سا‌له‌ دا‌خراوی،  
گه‌نجینه‌یه‌ک،  
له به‌ختی من،  
به‌ ته‌له‌سه‌ی ئه‌فسووناوی،  
جادوکاران،  
به‌ سه‌د قفل به‌ستراوی.



-40-

## ترپه‌ی دل

ترپه‌ی دلّم زۆر له خواره،  
چاره‌ی ناکه‌ن،  
نه‌شته‌رگه‌ری و ده‌واو ده‌رمان،  
به‌لام که تۆم له گه‌لدابی،  
له لیدانی دیته له‌رزه،  
تا کوسه‌ماعه‌ی پزشکان.

۲۰۱۳/۱۲/۱۶

-41-

## سالب و موجب

راستیان فه‌رموو،  
ئه‌ندازیارانی کاره‌با،  
ئه‌گه‌ر موجه‌ب له سالب با،  
گپ له دارو به‌رد به‌رده‌دا،  
هه‌ر که نیگام که‌وته نیگات،  
له ناخمداء،  
بو به زریان،  
بو به توفان،  
به ره‌شه با.

-42-

## دلبه ره بیوننه که م

حه زم ده کرد،  
شیوهی جوانی دلبه ره که م،  
به یه کیکتو بشوو، هیتم،  
ئه گه رنه بی،  
لیم ببورن،  
هاورپیانم،  
بلیم نیه، له م جهانه،  
له وی دیکه شیان،  
نازانم.

## -43-

### من و تۆ

که لیم دووری،  
چاوی جوانی،  
گشت کیژانی،  
ئه‌م جیهانه،  
کال بن یا گه‌ش،  
پیکرا ده‌بن به چاوی تۆ،  
قژه‌کانیان، قاوه‌یی بن،  
زهرد بن یا ره‌ش،  
ده‌بن به قژی خاوی تۆ،  
شنه‌ی نه‌رمی بای ئیواران،  
بۆی هه‌ناسه‌ی فیئکی تۆ ده‌وزیئیی،

سۆزی دهنگت دیت به گوئمدا،  
که بولبولیک، له سه ر چلیک،  
ئاوازیکی عاشقانه،  
به گوئی گولیکدا ده خوئی،  
نه رمه سه مای گولاله کان،  
له نجه ولاری تو ده نوئی،  
تو ده بینم هه موو کاتیك،  
شه و بیّت یا روژ،  
له گشت جیگا و له گشت شوئی،  
به لام کاتیك له گه لمدای،  
گشت نه وانه ی که باسکران  
وون ده بن و  
وه رده چه رخی، چه رخی زه مان،  
جیهان ده بیّت به به هه شت و  
من ئاده م و تو چه وا خان.

## -44-

### شه‌یدای دیدار

شه‌و، بو عاشق،  
پیشکه شیه‌کی خودایه،  
ئه‌گه‌ر که وه‌خت هه‌ر روژ بوایه،  
شه‌و نه‌بوایه،  
خه‌و نه‌بوایه،  
له‌ خه‌ویشدا، خه‌ون نه‌بوایه،  
تۆش که لیم بووی،  
به‌ه‌تاوی پشت په‌له‌ه‌ور،  
ئیتیر، که‌ی، چۆن، نازداره‌که‌م،  
منی شه‌یدای دیداری تۆ،  
تۆم دیبایه؟  
له‌ باوه‌شی ئاگرینت،  
ئۆقره‌یه‌کم بگرتایه.

-45-

## چاوه نی‌رگزیه کانت

ده‌روانمه گوئی نی‌رگز،  
چاوانی تۆم دیتته به‌ر چاو،  
له کاتی‌کدا پیده‌که‌نیت،  
چاوه‌کانت،  
به خوور‌هه‌نگوین ده‌بارینن،  
له شوینی ئاو،  
به شه‌وانیش بروانمه،  
تاری قژی نه‌رم و خاووت،  
وا هه‌ست ده‌که‌م نیوه‌پرویه‌و  
ده‌روانمه تیشکی هه‌تاو،

قه‌دو بالآت، له خه ماندا،  
پشتی چنار ده‌چه‌وتیئی،  
گوئی لیوت،  
په‌ری گولان له‌ت له‌ت ده‌کاو  
ده‌وه‌ریئی،  
به‌لام تیشکی گه‌شی نیگات،  
به‌شه‌وو روژ،  
موژده‌ی شادی ده‌وه‌شیئی،  
به‌بیوتنه‌ی له‌ جوانیدا،  
له‌نیو جوانانی زه‌مین و  
جوانه‌کانی ئاسمانیدا،  
ئه‌گه‌ربیت و روژیک خودا،  
تۆی نازهنین به‌من بدا،  
تۆ ده‌که‌مه‌شا گوئییک و



خۆم به باران،  
شادی جیهان،  
ده‌بارینم به سه‌ریدا،  
له‌و کاته‌دا تۆ ده‌بیته،  
په‌یکه‌ریکی به بیۆینه‌ی  
شادی و ئه‌قین،  
ئه‌قینداران ده‌که‌ونه،  
له‌ شادی تۆ، شادی دزین،  
تا دلخۆش و سه‌رمه‌ست بین،  
له‌ بۆنیشت، بۆن هه‌لمژین،  
چاک ده‌زانیت، نازداره‌که،  
خۆشه‌ویستیت وایلیکردووم،  
گۆله‌کانی هه‌موو جیهان،  
بین به‌کیژ، په‌ری وینه،

خۆ بخه‌نه ژێر ده‌ست و پیم  
له هه‌موویان چاو ده‌پۆشم،  
به دله‌وه به‌ره‌و توۆ دیم.  
لیمکه‌ره‌وه ده‌رگای دلت،  
وه ژوور که‌وم،  
زۆر له میژدا، له نیویدا،  
به ئاره‌زووی ساتی خه‌ووم.

-46-

## خنکاوی ده‌ریای ئه‌قین

تۆ ده‌زانی، که وه‌کو شه‌م،  
بۆت ده‌سووتیم،  
بووی به‌گووئی ژیانم و  
وه‌ک په‌پووله،  
مه‌ست و حه‌یران،  
به‌ده‌وری سه‌رتا ده‌گه‌ریم،  
وه‌ک شه‌پۆلی شی‌تی ده‌ریا،  
تۆ که‌نارمی و  
من به‌ره‌و تۆ،

دهرۆم و دیم،  
چاک دهزانم تۆش وهکو من،  
خنکاوی دهریای ئەڤینی،  
ئەهی دیواری بێدهنگی خۆت،  
بوناشکیڤتی،  
بوچهند روژنیک،  
به رله ئەوهی،  
فریشتهی مه رگ،  
داووی بخاته دهست و پیم.

-47-

## گری چاوه کانت

که به دیقته د پروانمه چاوه کانت،  
ناچار هه لډیم له نیگیان،  
گه روا نه که م به چرکه یه ک ده سوو تیم و  
ده بمه خه لوزی ئاگردان،  
خوت توبه خوت پپی نازانیت،  
چی گرپکیان له نیودایه،  
هه زار ره حمه ت،  
له بوورکانی سه رچیاکان،  
له کاتی کدا ئه و ده بژی،  
یه ک ناوچه یه ک ویران ده کا،  
گر بژی نی چاوه کانت،  
هه موو جیهان.

-48-

## پیکه نینت

کاتیك كه تو پیده که نیت،

ئه ستیره کان،

دهستی شهرم،

ده خه نه سهر،

چاوه کانیا،

هه ندی کیشیان له خه ماندا،

خۆ ده کوژن، داده چۆرین،

به ره و زه مین،

جیده هیلن،

ئاسمانه کان.

گوښه کانش،  
سیس و ژاکاو داده‌ورین،  
جوانه‌کانی پهری شیوه‌ش،  
په‌نهان ده‌بن له شه‌ماندا،  
له به‌ر چاوان.  
بو‌یه چاوی منی شه‌یدا،  
له تو‌زیاتر که‌س نابینیت،  
له گیتیدا.

-49-

## نیگایه‌کی عاشقانه

من عاشقی ئه‌و چرکانه‌م،  
به نازه‌وه، که پیم ده‌ئی،  
تۆم خوشناوی،  
به دزیه‌وه،  
ده‌پروانمه‌ چاوه‌کانت،  
که نیگیان،  
وه‌رناچه‌رخین ،  
له‌ ته‌ ماشام ،  
ده‌می، تاوی.



-50-

## بارانی شعر

هر که چاووم ده که ویتته چاوه کانت،  
نیگا کانمان،  
بیری شعریک له می شکمدا دینیتته بوون،  
به هر هوپه ک لیک بکه ون،  
په نجه کانمان،  
کۆرپه شیعریک دیتته جیهان،  
بیگومانم، نه گه ررؤژیک،  
لیک بئالکین،  
لیوه کانمان،  
ئاسمان شعرده بارینیت،  
له جی باران.

-51-

## بۆ لیم تیناگهیت

مامۆستایه کی زیره کم،  
وام نیو ده بهن قوتابیانم،  
به ئاسانی گشت تیده گهن،  
خاڵ به خاڵی راو بوچوون و وانه کانم،  
هه رتۆ نه بی، دل به ره که م،  
تا کو ئه مرۆ نه گه یشتووی،  
نه له نیگای چاوانم و  
نه له ووشه ی سه ر زمانم،  
چی رازیکه، بۆ؟  
نازانم.

-52-

## بیوه فا

تۆش به ته نها به جیت هی شتم  
له نیو ده ریای قوولی خه مدا،  
له سهر رییه ک تیډه په ریټ،  
به زریان و مژو ته مدا،  
بتگووتبا، هاورپییه کی نیوهی ریگام،  
نه تدزیبا له سینه مدا،  
دئی شه یدام،  
تا کو نه ژیم بو هه میشه،  
له دووری تۆ،  
له شین و زاری و ماته مدا.  
۲۰۱۳/۱۰/۲۰

-53-

## خه یال

له کاتی‌کدا که بیری تو،  
رامده‌کیشی به‌ره‌و ده‌ریای  
قوولی خه یال،  
پینووسه‌که‌م له‌گه‌ل پارچه کاغه‌زیکدا،  
ده‌که‌ویته شه‌ره نووسین،  
وه‌کو مندال،  
ئه‌وو وشه‌یه‌ی له ئاکامی ئه‌و شه‌ره‌دا،  
که دیته بوون،  
نیوی تو‌یه،

دارو لق و چل و گه لّاو په ره گوئی،  
قلیش قلیش،  
تابلوپه کی لی دیته بوون،  
درووست ده لّی لیوی توپه،  
ئه و دیرانه ش دادوچورپین،  
له سه ره وه روو به ره و خووار،  
گه لیک سهیره، ده لّی تاری،  
قژی نه رم و حاوی توپه،  
که خه یالیش له خالی کدا،  
په نجه کانه ده وه ستیئی،  
لاپه ره که ش خوینی دلی،  
پینووسه که م ده وشکیئی،  
ده ریایه کی لی دیته بوون،  
سه وز، سه وز، سه وز، سه وز

کت و مت وهک چاوی تۆیه.  
دیمه‌وه هۆش،  
پرله فرمیسک ده‌بن چاوان،  
زه‌رده‌خه‌نه‌م دیتته لیوان،  
کاغه‌زه‌که هه‌لده‌گرم و ووردی ناکه‌م،  
وهک تۆ دلی منی شه‌یدات،  
له بن دوو پیی خۆت هه‌نجنان.

-54-

## کۆماری پیاو

به‌م باسانه‌ی له وولاترا  
که دینه گوئ،  
زۆرده‌ترسیم،  
جاریکی‌ترو سه‌ر له نوئ،  
یاسای زینوه چائی کیژان،  
بیئت به باو،  
کوردستانیش که رزگار بو،  
له سه‌ر نه‌خشه نیوی لنین،  
کۆماری پیاو.

-55-

## تیری ره‌هایی

چوارینه‌یه‌ک بۆ شه‌ش خال

مه‌مشو، پینه، به چاوانت،  
تا کوله خۆم نه‌بم بایی،  
چاوه‌کانت، جوانترین له سه‌ر لیستی،  
هونه‌ری ده‌ستی خودایی،  
چه‌ند سالی‌که، زۆر به سه‌ختی،  
برینداری گرو تیری ئه‌و چاوانه‌م،  
رینگه‌م به‌ری که تییاندا،  
بکه‌ومه مه‌له‌وانی،  
بوه‌شینه یا به یه‌کجار،  
تو خودا، تیری ره‌هایی.

تیری ره‌هایی؛ گوله‌یه‌ی که ده‌نۆ به سه‌ری برینداران یا گوله‌باران کراوانه‌وه بۆ  
رزگارکردنیان له ئازار کێشان.



-56-

## نامه‌یه‌ک بۆ تاته‌م

که پیت گووتم،  
که کوچ ده‌که‌ی،  
بۆئه و شاره بیگانه‌یه،  
ووریای خۆت به،  
ده‌لین دزی زۆر تیدایه،  
هه‌ر دزی‌ک و به شیوه‌یه‌ک،  
له دزیدا شاره‌زایه،  
باوه‌ر بکه،  
به زنجیرو ده‌رزی و دوگمه،  
تا گه‌ردنم داخستبوو،

کاتی‌ک هات و  
دلی سینه‌ی،  
لیدی‌م و  
بردی و رویش‌ت،  
به په‌له و زوو،  
ئه‌وه‌ی جی‌گای سه‌رسورمانه،  
دلدزه‌که‌ش چاو‌گه‌شیکی،  
لای خو‌مانه،  
خه‌لکی خاکی کوردستانه.

-57-

## له بیرمدای

له بیرمدای،  
هه‌موو ساتیک،  
هه‌موو چرکه‌و هه‌موو کاتیک،  
له‌گه‌لّ شنه‌ی بای شه‌مآلدا،  
لاوانه‌وه‌ی بولبوله‌کان،  
له‌سه‌ر چلدا،  
شه‌کانه‌وه‌و له‌نجه‌و لاری گولّ و گه‌لا،  
خشه‌ی گه‌لا ووشک بووه‌کان،  
خوړئاواکان،  
تریفه‌ی مانگ،  
چاوپورکانی ئه‌ستیره‌کان،

له تاریکی شهوی دهیجور،  
تیشکی گهرم و تیژی هه تاو،  
له کاتی گشت روژ هه لاتیک،  
به دیتنی ئه وره نگانه ی  
که چاوی توّم دیننه یاد،  
زه رده خه نه ی په پوله کان،  
له باوه شی گهرمی گوڤدا،  
له گه لّ هه موو هه ناسه یه ک،  
له گه لّ تاک تاک ترپه ی دلّدا،  
که ده خه وم،  
که بیدارم،  
که ئارامم،  
له کاتی کدا ده نالیئم،  
له تاوی ئیش و ئازارم،  
له کاتی کدا مه ستی خه مم،

مهستی شادی،  
که هۆشیارم،  
خاڵ به خاڵی شته کانم،  
نیوی تۆیان لیئراوه،  
سهرینیکم نیوی لیوته،  
ئهوی تریان نیوی چاوته،  
به رماله که م، نیوی ئه برۆت،  
ته ئی تاری رو بۆ شه که م،  
پرچی خاوته،  
راستت دهوئ،  
هه مووم هه رتۆی،  
تۆش پیم ده ئی،  
لیم ناپرسی،  
بۆ بیده نگی،  
کوانی له کوئی.

-58-

## ياسای عشق

جووله‌ی هه‌تاو،  
کرانه‌وه‌ی گوڵ و چرو  
به‌فرو باران،  
هه‌لکشانی و داکشانی  
ئاوی ده‌ریاو ده‌ریاچه‌کان،  
هه‌موو شتییک له‌م ژیانه،  
به ژماره‌و به پپوانه،  
ته‌ن‌ها عیشه‌که که ئازاده‌و  
به‌ده‌ر له‌م یاساو باسانه.  
بو‌یه عاشق ساتی شاده،

ساتی خه‌مبار،  
ساتی دلی، خو‌شه به ژین،  
ساتی له ژین، هه‌راسانه،  
بو‌نمونه برواننه منی شه‌یدا،  
تابلو‌یه کم بو‌ئه و شادی و  
ئه‌و خه‌مانه.

-59-

چیرۆکه شعری:

## میوانی له باخیکی سه‌ر سوورپینه‌ردا

خو و ره‌وشتی کورده‌واری،  
به یه‌کجار،  
خسته‌که‌نار،  
بانگی کردم بو باخیکی،  
پرله هه‌رمی و سیو و هه‌نار،  
باده‌یه‌کی پرله شه‌راب،



به جووتی گول، گرد درا بوون،  
جوانتر له وهی وهرزی به هار،  
دوو کانی ئاو،  
جارو باریش،  
دلۆپه یان داده چۆران،  
به سه‌ردهشتی باخه که دا،  
له زیو جوانتر سه‌ده هزار جار،  
ته‌لی لاو لاو به سه‌ریاندا داخزا بوون،  
به‌لام رهش رهش وهک شه‌وی تار،  
دانه تری دوو ده‌نکیان،  
هه‌له‌تابوون له هیشوه‌کان،  
چونکه هیشتا نه‌گه‌یبوون،  
دلۆپه‌ی شو‌ریان ده‌بژان،  
له بیرم چوو پیتان بلیم که باده‌که،  
رازابوو هوه،

به دوو ریژی دورو ئه‌لماس،

تاشرای بوون زور ناسکتر،

له‌وه‌ی سه‌ر تاجی پاشاکان،

باخی ئیره‌م هه‌رده‌شتیکی به‌ره‌هووته،

به‌هه‌شت، پاداشی دینداران،

ئه‌شکه‌وتیکی پرله مارو له ئه‌ژده‌ها،

رووت و قووته،

له چاووی ئه‌و،

باخه‌ی ئه‌م و

ئاو و کانی و میوه‌کانی،

به‌لام ئه‌فسووس،

له نیو ئه‌و باخ و کانیه،

له نیو ئه‌و گول و گولزاره،

هونه‌ری یه‌زدانییه،

هه‌لس وکه‌وتی باخداره‌که،

گه لپک سه‌یر بوو  
به‌رامبه‌ر منی میوانی،  
نه فه‌رمویه‌ک بو شه‌رابی په‌رداخه‌که‌ی،  
نه له ئاوی کانیه‌کاندا،  
مه‌له‌وانی،  
نه مژینی ئاوی شووری تریکانی،  
بوئن هه‌لمژین، لیو مالمینیک،  
نه له بوئن و نه له لیوی گوڤله‌کانی،  
برسی و تینو هاتمه‌ده‌ری،  
گه‌رچی تییدا خولامه‌وه،  
شه‌ویک تاوه‌کو به‌یانی.

-60-

## ماچی پاش مردن

په‌روه‌ردگار بیریکی وای له می‌شک‌مدا،  
چه‌قاندووه،  
له‌کاتی‌کدا فریشته‌ی مه‌رگ،  
گیانم له‌گیان دهرده‌هیئی،  
می‌شک و دلم له‌کار کردن ده‌وه‌ستیئی،  
له‌وساته‌دا گهر لیوی یار،  
بکه‌ویته‌سه‌ر لیوانم،  
راده‌چه‌لکیم و ده‌وه‌ستیم،  
له‌سه‌ره‌ردوو پییه‌کانم،  
گهر راپورتی پزیشکانی هه‌موو دونیاش،  
بلین که‌کابرا مردووه،  
گیانی به‌خوا سپاردووه.

-61-

## ماچیک‌ی ره‌مه‌زانی

ئاره‌زووی ماچیک‌ی خالی،  
سه‌رتاپی داگیر کردووه،  
له تاواندا ره‌شمه‌یی دل،  
له ده‌ستانی من دهرچوووه،  
ته‌ته‌له‌یی لیوه‌کانی،  
موژده‌یی فه‌رموو ده‌ده‌ن،  
مالت به‌ قور‌ گرن مه‌لا،  
بانگ هه‌لبده تا‌کوزوووه،  
به‌لکو‌ منی دهر‌وون سووتاو،  
رۆژووی ئه‌مرۆم بشکینم،  
به‌و فه‌رموووه.

-62-

په یامیکی به په له

نازداره که م،  
که شه وو دادیت دهرمه که وه،  
تا کو مانگ و ئه ستیره کان،  
له شه رماندا،  
له پشت هه وری تارو ره شدا،  
نه بن په نهان،  
تاریکه شه و ئه و جا دادیت،  
له رووی شیتانی شه و زیندو،  
ده یجووره شه و له بهر سه رجه می  
عاشقان،  
ئاهو ناله و گریانیان،  
ئیتر ناگات،

به گوئی پهری و فریشته‌کان،  
بیگه‌ینن به خوی ئاسمان،  
به لام کاتیک هه‌تاو هه‌لدیت،  
نه‌که‌یت خوئی پی بنوینی،  
کینه‌ی دلی بزوینی،  
ده‌لین هه‌تاو زور دل ره‌قه‌و ئه‌رینی به‌ر،  
زور ده‌ترسیم تو ببینی،  
له‌خه‌می جوانی و شیرینیت،  
به‌گری خوی بتسووتینی،  
ئه‌گه‌روایه،  
ئه‌ی له‌شوخیدا بیوینه،  
ئه‌و کارانه‌تا روو نه‌ده‌ن،  
بیگومانم،  
دلی سینه‌ی منی شه‌یدات،  
بوئوی شیرین، ته‌ها شوینه.

Jn

Serçaweyi

Ş're

(Komellîk Hellbestî 'Aşqane)

Dananî

Dr. Yousuf Zangana

London -2014-



Dr. Zangana, Yousuf  
Jn Serçaweyi Ş're.  
(komellêk hellbestî 'aşqane)  
Çapî yekem, 2014

Zangana, Yowsuf, Dr.  
Women: The Inspiration For All Poetry.  
(Some Love Poems)

First Edition. 2014.

**ISBN: 09534040-6-4**

## Pêşkeşî

Jiyan be 'şqewe xoşe, pêşkeş  
bewaneyi rêz le 'şq degirin û be  
dllêkî pakewe ayinî 'şq  
helldebijêrin.

-1-

## Dllopêk Frmêsk

Eger bêt û pêş mirdinm,  
yek dllopêk frmêskî ter,  
beser gonamda birrêjî,  
dawa nakem, rêm pêbiden frîşitekan,  
melewanî,  
le awekeyi hewzî,  
kewser.  
demparêzê le beheşitda,  
le Xemzew nazî horîyekan,  
le dozexda, eger roym,  
xwa nekeran,  
le ejdehaw marî hewt ser.

-2-

## Hetawî Min

Çend sallêke, dll deyewê,  
ke pêt billê,  
hergîz be bê to nasirewê,  
çawekanm ke pêt billên,  
çawerrwanî waylêkrdûn,  
bo çirkeyek,  
neçne xewê,  
zimanîşm her ke le dew ,  
werdeçerxê,  
prsîyar dekat,  
eyi hetawî minî şeyda,  
keye kewa, bom derkewê.

-3-

## خوښتیرین درو

Dro naxoşe spî bê,  
ya reş,  
xoşitirîn dro ,  
lew katedaye,  
rojî niywerro ,  
be dû çawî geş,  
pencekanî to yi Leser lêwdaye,  
le gell wurde maç,  
pêt billê ke min hîç tom xoşnawê,  
pencekanîşî le toyi qjtdaw,  
serîş le baweş.

-4-

## Eger

**B**e roj eger hetawm bî ,  
hellbêyt le ber dû çawanm,  
wek û gullî, gull berroje,  
hemîşe rû le asmanm,  
xem le dîlm derdeperrê,  
şadî debêt be mêwanm.  
be şewanîş to mangm bî,  
min şewnemî,  
ser ruwî gonayi gullekanm.  
eger billêyt bixorewewh,  
taqî qumêk,

le badeyi awî lêwanm,  
ewca minm,  
peydakerî kaniyekeyi  
awî jîyanm.  
eger waye nazdarekem,  
xot pîşande,  
be yek wuşeyi ser zimant,  
bestirawe ayindew man û nemanm,  
jînm dekeyt be beharu  
dîsanewe çiro deken,  
çlekanm,  
ger wanebî jînm debê be payzu  
wurde wurde debme darêk,  
dest pêdekat,  
werizekeyi gella rêzanm.

-5-

## Henasekem

Le rojêkda pêt degûtm,  
ger tom nebît,  
radewestêt  
min henase hellkêşanm,  
bellam emirro  
henaseyi min le wêstane,  
be mjêkî henaseyi to,  
bestirawh,  
ayindew man û nemanm,



friyam kewh ta nemirdûm,  
katî ke çûm,  
be tenîşitî termekemda,  
be bêsuêde,  
bigirî û billêy,  
peşîmanm.

-6-

## Nzakanman

Dellên derroyi bo mallî xwa,  
maçî xallî gonayi k'be,  
ta bête dî xewnekant,  
req katewe weku bitî bitxanekan,  
ew kesaneyi ke debine,  
hoysi frmêskî çawekant,  
xo to be xot eyi xwayi cwanî,  
çak dezanî,  
leber dergayi 'erşî toda,

wa yeksalle rawêstawum,  
hêndem frmêsk be xurr rêja,  
ta daçorrî awî spê û reşî çawum,  
nehatine dî xewnekanm,  
zortir bûn û kemtir nebûn,  
xemekanm,  
gunahim çîye nazanm,  
le wullamî nzaw tkam, lêm naprsî,  
billêyi çîye wîstekant,  
ta pêt billîm,  
serdanêkî k'beyi çawt w  
maçêkî xallî lêwant.

-7-

## Brînî 'Şq

**H**emû êşêk kem dekat w  
brînêkîş sarrêj debêt,  
tenha brînî 'şq nebêt.  
her tazeye, ke hate bûn,  
ta ew satey,  
xwên be leşda,  
berdewam bêt,  
le hat û çûn.

-8-

## Katêk ke Xot Denwênî

Emirro hetaw rûnaktire,  
leweyi dwênê,  
şneyi şemall fêniktire,  
bûlbûlekan ,  
dengiyan gellêk,  
prrsotzire,  
cwanî û şadî lêdebarê,  
hemû şwênê,

wa cîhanm dête berçaw,  
katêk ke yar ,  
xoyi denwênê,  
be nazêkî kçanewe,  
ke pêmdellê,  
"xoşmdewêy"  
nerm nerm,  
demdwênê.

-9-

## Dawî Cwanî

**K**e debînî mang be şewan,  
le beramber pencereket ,  
rawêstawe,  
le cwanî toye gullekem,  
geşke lêdaw ,  
Ĥepesawe,  
bo nazanî cwanî nazdar,  
berbeste, zîndane,  
dawe.  
çend sallêke dllî minî,  
bend krduwew  
le dest û pêşm xirawe.

-10-

## Bûnî To

**G**er to nebay,  
zor le mêjda cêyi hêşitibûm,  
em jiyane,  
hêzî bûnî toye, gullm,  
ke henasem, dêt û derrwa,  
dllm, hêşita le lêdane.



-11-

## Pêkenînêkî Jiyanbexş

**K**atêk ke to pêdekenî,  
radewestêt,  
çerxî felek,  
mang û xor û estêrekan,  
gşit le sûrran,  
pêbikenh bo hemîşe,  
nazdarekem,  
ta merg bmirê w  
pêşkeş bikh ,  
jiyanêkî hemîşeyî,  
be sercemî mirovekan.

-12-

## To Xot Gullî

To xot gullî ,  
na ew gulleyi zîndanî nêw destante,  
gull keyi cwane, ke şîrîne,  
gull pşktuwî lêwante,  
gull çawte,  
gull perwerdeyi yek dllopêk  
awî zullallî nawte,  
bo gull le çng degrî gullm?  
gulle ewey, şêt û şeyday ,

xo hellwasîn,  
be tarî qjî xawte,  
gull Leser çll ke dewuşkî,  
le ħesiretî cûte gullî kollmante,  
ke dewerê û xoyi dexate bin pêkant,  
bo mjînî bonî xoşî hemîşeyî w  
be bê wênew payante,  
lêmderkewe gullallekem,  
dllî sînem,  
çawerrwane ,  
baregaw guldante.

-13-

## Jn Serçaweyi Ş're

Ewaneman bawerr darîn,  
çak dezanîn,  
perwerdgar le ezelda,  
dû pîrozî be jnanda,  
yek serçaweyi îlhamî ş'r,  
bo şa'ran,  
dû mindall bûn,  
berdewam bêt taku jiyan,

bellam ş'r,  
ger nebwaye nazu 'îşwey,  
daye ħewā,  
hergîz le dayîk nedebû,  
namanzanî ş'rîş çîye,  
çi bigate kêş û serwa.

-14-

## Şêtî Şêtan

**H**endêk mirov  
şêt û şeydayi em cîhanen,  
le teqellan,  
hemîşe têyda bmênin,  
tam û çêjî lê bstênin,  
hendêkî dî bo ew dunyan,  
bo beheşit û cwanîyekanî,  
bellam minî şêtî şêtan,  
bûme be şeydayi herûkiyan,

çunike cwanî em cîhane,  
le yek çawwî to debînm,  
cwanî beheşit,  
lewî tiryan,  
eyi cwantirîn drûstkerdey,  
destî yezdan.

-15-

## Kerkûk, Ya, To

**G**er wutiyân ew,  
ya gencêneyi hemû cîhan,  
min ellêm to,  
eger wutiyân,  
ew, ya, tacî, padşakan,  
min ellêm to,  
ewut ewê ya cwantirînî peryekan,  
min ellêm to,  
ew, ya, şahî, gşit wullatan,



min ellêm to,  
eger wutiyân ,  
teniya dû rêt le pêşdaye,  
yekemiyân ew,  
duwem, kerkûk bo kurdistan ,  
be bêgûman,  
nazdarekem ,  
hell ebijêrm rêyi duwemiyân.

-16-

## Îlham Bexşm

Sersam mebin hawrrêyanm,  
kanî ş'rm eger berew,  
wuşkî birrwat,  
îlham bexşî ş'rekanm,  
birriyarî da,  
ke dergaym lêdabixat,  
bo min herweku hetawe,  
çî beser dêt em cîhane,  
eger hetaw bo hemîşe,

le pşitî hewr ,  
xoyi mat bidat,  
deryayi 'îşq û evînme,  
çî beser dêt masî eger,  
awî deryakan wuşk bikat,  
henaseme,  
çî beser dêt giyandar eger,  
ba rawêstaw wuzeyi nehat,  
her çend dûre,  
wek wullate ,  
bo teniyayîm,  
çend bêkesin mirovekan,  
bê pênasewe be bê wullat,  
awatme ,

hiywaw mebest,  
çend naxoş û dlltezêne,  
le dest bidat mirov ,  
awat,  
legell hemû ewaneda,  
min ke hêşita umîdwarm,  
bellku eme xudayi 'îşqe,  
hewr dakşaw,  
carêkî tir hetaw hellhat.

-17-

## Dest Le Ejno Damenîşe

**D**est le ejno damenîşe,  
be bînînt,  
şan le gll deyrêt hetaw,  
çawî asman,  
weku baran,  
bot derjênî,  
frmêskêkî prr le zûxaw,  
le tirûsk radewêstin,  
estêrekan,

tirîfeyi mang,  
nûqmî awî derya debê,  
le deryada dêne xinikan,  
şepollekan,  
neĤmeyî bûlbûl,  
her be rastî debêt be şîn,  
dêtewe swêş be bînînt nazdarekem,  
dîsanewe,  
le dllî minda brîn.

-18-

## Tabiloyek Be Nêwî To

**G**ull, gella, dar, çnar,  
asman, estêre, mang, hetaw ,  
sêw, lêmo, tirê, henar,  
sardî, germî,  
agr, befr, seholl,  
derya, aw, şepoll,  
kanî, rûbar,  
naz, 'îşwe, pîkenîn,  
şîrîn, nask, cwanî,  
nermî, nollî, niyanî,

pepûle, ewrîşm,lawlaw,  
bruske, tîşk , rûnakî,  
frîşite, ħorî, perî, pakî,  
aweng, şewnm, baran  
hunermendêkî hunerizan,  
hemuwî nexşan,  
tenha le yek tabiloyekda,  
be tabilokeş nazdarekem,  
nêwî toyda.



-19-

## Dû Grr

Legellmdayi,  
xemî eweyi lêm dabirrêyt,  
demsûtênê,  
ke lêm dûrî,  
xemî eweyi netibînmewe,  
dembrjênê,  
xudawenda,  
twanayek,  
le nêwanî em dû grrem derbihênê.

-20-

## Amojgarîyekeyi Babm

**W**uriyayi xot be,  
rolle katêk ,  
ke be tenhay.  
legell ew kîju mîjane,  
weku newt û wek agirin,  
ya wek şem û wek pepûle,  
ehrîmenîş sêhemtane ,  
hezar rehmet le gorreket,  
rastt fermû babe giyanm,

maweyeke pepûleyek,  
peyda buwe le jiyanim,  
be bê bûnê ehrîmenîş,  
ew be dîlm yarî dekaw  
minîş xerîkî sûtanim.

-21-

## To û Mang û Derya

Taze zanîm,  
cwanî cwanan,  
ke hawrrêye le gell derya,  
mangî asman,  
cwanî le to dedzêt w  
ke şew dadêt,  
deyhawête nêw baweşîyan,  
xellkîş hemû wadezanin,  
xudî mange, le şewanda,  
cwanî deda be deryakan.

-22-

## To Xot Ş'rî

To xot ş'rî

min ş'rî çît bo binûsm,  
basî cwanît tewaw nabêt,  
awî hemû em cîhane,  
cêyi mirekeb,  
birrjênine nêw pênûsm.

-23-

## Min û Baran

Ta be bonî qjî xawut,  
serxoş nebûm,  
nemdezanî boçî baran,  
rqî le çetiru seywane,  
to mezane ,  
ewîş wek min le nêwîda,  
şêt û şeydayi melewane.

-24-

## Birriyar

**K**e hendê car,  
birriyar dedem,  
cêt bihêlm ,  
birrom hellbêm,  
nagrêt çunike.  
dellêyi 'îsayi mesîhm wkutirawe ,  
be naske xaçî leşitda,  
be hezar mêx,  
mêşk û dll û dû dest û pêm.

-25-

**grr**

**L**e grrî dozex nehatme tirsan,  
taku be grrî agrî nîgat ,  
nekewtme sûtan,  
gûtm emeyan wa sûtêner bêt,  
eyi debê çon bêt,  
ewekeyi tiryân.



-26-

## Min û Bulbul

Taku 'îşqî tom ,  
nekewte,  
nêw dll,  
derûn nesûta,  
demgût droye,  
şiywenî bulbul,  
le baweşî gull.

-27-

## Pêm Newutî Ke To Perît

Pêşkeşe bew perîyeyi ke carubar xewî pêwe  
debînm(.....)

Sofîyekî şê û şeyda,  
dllî prr bû le evîn û  
'îşqî xuda,  
neybîstibû deng û basm,  
neydezanî, be mêşk û dll ,  
min hunerî xuda nasm,  
rênemam bê, ta bo beheşit,

bmparrêzêt ta le agr,  
fermuwî, dozex, waw, wehaye ,  
pr̄r le maru ejdehaye,  
cêyi dujminanî xodaye,  
bellam beheşit ,  
pr̄r ħorîyew pr̄r le perî,  
piyaw yekemcar, biyan bînê,  
çawekanî ,  
derdeperrî bo serserî,  
qediyān berize wek çnare,  
hênd naskin ,  
weku perrî,  
gullalle sûreyi behare,  
çawyan cwantir le hetawe,  
sedan serbazî tîr bedest,

dewriyan dawe,  
broyekiyān le serdaye,  
zor cwantire le diywarî,  
dêrînî çîn,  
hendêkiyan sewz,  
hendêkiyan reş,  
hendêk şîn, şîn,  
leş be gwêreyi dllî piyawê,  
hendêk sewze,  
hendêk spîyin,  
lêw ?  
gull çêye?  
gull keyi cwane.  
le beramber ew lêwaney,  
le dewrî demî ewane?

hendêk weku gulle baxe,  
hendêk weku erxewane,  
meysi binoş nîm, bê ezimûnm,  
be hêztire ke kameyan,  
bellam tamî awî lêwyan,  
detkat be şay ,  
hemû mestan.  
le dûrewê ke derkewun,  
rûnak debê, hemû beheşit,  
wek hetawî em dunyaye,  
rûnak dekat çîyaw û deşit,  
kemer, şmşallî destî şwan,  
lewaneyan hellbijarden,  
le neyzaru qamîşellan.  
em cwananey ,

ser goyi zemîn,  
le çaw ewanda,  
her hîç nîn,  
qjiyan nermtir le ħerîr,  
ewrêşmî krmî keşmîr,  
hendêkiyan zerd, weku zêrrin,  
hendêkiyan reş, her weku qîr,  
dengiyan le qumirî xoşitire,  
ke awazt bo biçirrin,  
leweyi bulbul be soztire.  
sergermî basî ħorî bû,  
mame sofî berew beheşit,  
rêşanderm,  
le nakawda to derkewtî,  
nazdarekem,

hetawî rût katêk hellat,  
raçellka û xoyi hawêjte pşitî serm,  
be lerizewe le bin gwêmda,  
zor be nermî,  
zor kş û mat,  
wutî bra, swênd be xuda,  
wa yekêkiyan,  
berew lat,  
hat.

-28-

## Bo Şoxêkî Kurdistanî

Le beyanî ta êwaran,  
deyan cwanî perî wênem,  
dête berçaw,  
ne yekêkiyan ramdekêşn,  
berew xoyan,  
ne dllîşm be dîtinyan,  
dekewête tirpew lêdan,  
bellam herke,  
wêneyekî tom pêdegat,



le nêwewewm,  
zemîn lerize rû dedat w  
dllîş tirpew  
çawekanîşm be baran.

-29-

## Tirpeyi DII

Em cîhane ,  
ke gerrawm prr le cwane,  
be dîtînî cwantirîniyan,  
dll bêdengew kpe û aram,  
bellam katêk ke hest dekem,  
le grmew tirpew lêdane,  
çak dezanm,  
eweyi ber çaw,  
kurdew xellkî kurdistane.

-30-

## Namekant

Nazanm bo?

deyan name, dexwênmewe,

çendîn ktêb,

sedan peyam,

tenha yekcar,

qed têr nabm le nameyi to,

deyxwênmewe, katêk degat,

be bê hejmar.

-31-

## Çawekant

Çawekant behêztiîn,  
cûte klîlî dunyaye,  
qflî dllî daxirawum,  
kê deytwanî bîkatewe,  
ew çawaney,  
to nebwaye.

-32-

## Perîyekî Kurdistanî

Nemdenasî û neydenasîm,  
katê prsîm,  
drûstkrdeyi kam wullate,  
naskolleke, ew çawane,  
gûtî beheşit,  
sersam nebûm katê zanîm,  
ke mebestî kurdistane,  
çunike perî lew şêweye,  
tenha lewê,  
destdekewê.

-33-

## Şayi Şagullan

Take gullêk,  
cwanî dedat be baxçeyek,  
şagull be baxe gewrekan,  
şayi şagullan,  
be baxekanî gşit cîhan,  
toyi emeyan.

-34-

## Perîyekî Beheşitî

**K**e be dîqet derrwanme  
seru sîmat,  
le bîr dekem ,  
ke zîndûm û lem dunyadam,  
wa hest dekem ke rûberuwî,  
perîyekm,  
le nêw beheşitî xudadam.

-35-

## Wêne

**W**êne niye eweyi kewa ,  
bot henardûm,  
mirov kuje ,  
gurizekeyi destî rosteme,  
perçem niye ,  
ber le tîşkî çawt grtû,  
hîmayî şewî deycure ,  
reşe hewre ,  
şewe teme.  
ewe çawe ,  
ya hetawe ,  
le bin perçem ,



xoyi mat dawe,  
ewe zulfe ,  
belayi rûda daçorrawe,  
ya ewrêşmî ,  
reş û tazew nerm û xawe,  
ewe lêwe ,  
le dewrî ħewzî kewsert,  
ya şagullî hellbjardey ,  
bêwêneyi baxî îreme,  
le ser ruwî to hêşita mawe,  
eweyi cwan bêt ,  
perwerdgar be toyi dawe,  
eyi to bo min, bêbeş dekeyt ,  
le geşitêkî nêw ew baxew ,  
mjêkîş lew ħewzu awe .

**-36-**

**To**

To wek gullî,  
bellam gelêk bon xoşitirî,  
nerm û niyan her weku çll,  
bellam to zor nasktirî,  
grr weşênî weku hetaw,  
bellam birrêk germtirî,  
cwanî weku şayi perîyan,  
bellam zor zor to sertirî,  
dellên cwanan, dll le sengn,  
efsûs ke to dll sengtirî.

-37-

## Çaw Cwantirîn

**P**rr frmêskî xwênîn debê,  
çawî hemû cwanekanî,  
erînî berî ruwî ser zemîn,  
katêk çawî to debînin,  
taku şew bê le cejneda,  
ke roj helldêt,  
çaw helldênî,  
perîyekanî asmanîş,  
le xemanda,

dekewne griyan û şîn,  
a, rûyekîş werbigêrre,  
belayi minda,  
ya ke griyan demsûtênî,  
ya debme xawen nîgay ,  
çaw cwantirîn,  
giyan leberî, xwa aferîn.

-38-

## Awî Lêwt

**K**e mest dekat cîhaniyan,  
henasekem,  
bonî awî lêwî toyê,  
'aşqanî şeyda nebêt,  
xellkanîtir,  
wa hest deken,  
boyi awengî,  
ser perrî,  
gullî şew boye.

-39-

## Telesm

Namo niye belamewe,  
eger asman weku çawt,  
rengî şîn bê,  
toyi le binda rawêstawî.  
eger baran ,  
berew zemîn,  
şêt û şeydayi daçorrîn bê,  
to le xakekeyi xollqawî,  
berew کنار be bê wuçan,  
eger şepoll,

hêş bênêt,  
toyi leserda rakşawî,  
le awêneyi ruwî geşitda dabihênêt,  
hetaw qjî nerm û xawî,  
çunike cwantir le hetawî,  
xemîş nêwî xoyi le bîrkat,  
be pêkenîn cê nşîn bê,  
çun be xende nêwnrawî,  
bo min nebêt nazdareke,  
ktêbêkî hezar salle daxirawî,  
gencîneyek,  
le bextî min,  
be telesmî efsûnawî,  
cadukaran,  
be sed qfl bestirawî.

-40-

## Tirpeyi DII

Tirpeyi dII m zor le xware,  
çareyi naken ,  
neşitergerî û dewaw derman,  
bellam ke tom le gell dabî,  
le lêdanî dête lerize,  
taku sema'eyi pzşkan.

16.12.2013



-41-

## Salb û Mucb

**R**astiyan fermû ,  
endaziyanê kareba,  
eger mucb le salb ba,  
grr le daru berd berdeda,  
her ke nîgam kewte nîgat,  
le naxmda,  
bu be ziryan,  
bo be tufan,  
be reşe ba.

-42-

## Dllbere Bêwênekem

**h**ezim dekrd,  
şêweyi cwanî dllberekem,  
be yekêktir bşûbihênm,  
eger nebê ,  
lêm bibûrin,  
hawrrêyanm,  
billêm niye, lem cîhane,  
lewî dîkeşyan ,  
nazanm.

-43-

## Min û To

**K**e lêm dûrî,  
çawî cwanî ,  
gşit kîjanî,  
em cîhane ,  
kall bin ya geş,  
pêkrra debin be çawî to,  
qjekaniyan, qaweyî bin,  
zerd bin ya reş,  
debin be qjî xawî to,  
şneyi nermî bayi êwaran,  
boyi henaseyi fênîkî to dewzênê,

sozî dengt dêt be gwêmda,  
ke bulbulêk, le ser çllêk,  
awazêkî 'aşqane,  
be gwêyi gullêkda dexwênê,  
nerme semayi gullallekan,  
lencewlarî to denwênê,  
to debînm hemû katêk,  
şew bêt ya roj,  
le gşit cêgaw le gşit şwênê,  
bellam katêk le gellmday,  
gşit ewaneyi ke baskran  
wun debin û  
werdeçerxî, çerxî zeman,  
cîhan debêt be beheşit w  
min adem û to hewa xan.

-44-

## Şeydayi dîdar

Şew, bo 'aşq,  
pêşkeşîyekî xudaye,  
eger ke wext her roj bwaye,  
şew nebwaye,  
xew nebwaye,  
le xewîşda, xewn nebwaye,  
toş ke lêm buwî,  
be hetawî pşit pelle hewr,  
îtir, key, çon, nazdarekem,  
minî şeydayi dîdarî to,  
tom dîbaye?  
le baweşî agrînt,  
oqreyekm bigirtaye.

-45-

## Çawe Nêrgziyekant

Derrwanme gullî nêrgz,  
çawanî tom dête ber çaw,  
le katêkda pêdekenît,  
çawekant,  
be xûrr hengwîn debarênin,  
le şwênî aw,  
be şewanîş birrwanme,  
tarî qjî nerm û xawut,  
wa hest dekem niywerroyew  
derrwanme tîşkî hetaw,

qedu ballat, le xemanda,  
pşitî çnar deçewtênê,  
gullî lêwt,  
perrî gullan let let dekaw  
dewerênê,  
bellam tîşkî geşî nîgat,  
be şewu roj,  
mujdeyi şadî deweşênê,  
be bêwêneyi le cwanîda,  
le nêw cwananî zemîn w  
cwanekanî asmanîda,  
eger bêt û rojêk xuda,  
toyi nazenîn be min bida,  
to dekeme şa gullêk w

xom be baran,  
şadî cîhan ,  
debarênm be serîda,  
lew kateda to debîte,  
peykerêkî be bêwêney  
şadî û evîn,  
evîndaran dekewne,  
le şadî to, şadî dzîn,  
ta dllicoş û sermest bibin,  
le bonîşit, bon hellmjîn,  
çak dezanît, nazdareke,  
xoşewîstît waylêkrdûm,  
gullekanî hemû cîhan,  
bibin be kîj, perî wêne,



xo bixene jêr dest û pê  
le hemûyan çaw depoşm,  
be dllewe berew to dêm.  
lêmkerewe dergayi dlit,  
we jûr kewm,  
zor le mêjda, le nêwîda,  
be arezuwî satê xewum.

-46-

## Xinikawî Deryayi Evîn

To dezanî, ke weku şem,  
bot desûtêm,  
buwî be gûllî jîyanm w  
wek pepûle,  
mest û heyran,  
be dewrî serta degerrêm,  
wek şepollî şêtî derya,  
to kenarmî w

min berew to,  
derrom û dêm,  
çak dezanm toş weku min,  
xinikawî deryayi evînî,  
eyi diywarî bêdengî xot,  
bu naşkênî,  
bo çend rojêk,  
ber le ewey,  
frîşiteyi merg,  
dawwî bixate dest û pêm.

-47-

## Grrî Çawekant

**K**e be dîqet derrwanme çawekant ,  
naçar helldêm le nîgayan,  
ger wa nekem be çirkeyek desûtîm û  
debme xelluzî agrdan,  
xo to be xot pêyi nazanît,  
çî grrêkiyan le nêwdaye,  
hezar rehmet ,  
le bûrkanî ser çiyakan,  
le katêkda ew debijê,  
yek nawçeyek wêran deka,  
grr bijênî çawekant,  
hemû cîhan.

-48-

## Pêkenînt

**K**atêk ke to pêdekenît,  
estêrekan ,  
destî şerm,  
dexene ser,  
çawekaniyan,  
hendêkîşiyân le xemanda,  
xo dekujn, dadeçorrên,  
berew zemîn,  
cêdehêlin ,  
asmanekan.  
gullekanîş,

sîs û jakaw dadewrên,  
cwanekanî perî şêweş,  
penhan debin le şermanda,  
le ber çawan.  
boye çawî minî şeyda,  
le to ziyatir kes nabînêt,  
le gîtîda .

-49-

## Nîgayekî 'Aşqane

**M**in 'aşqî ew çirkanem,  
be nazewe, ke pê m dellêy ,  
tom xoşnawê,  
be dzyewe ,  
derrwanme çawekant,  
ke nîgayan ,  
werinaçerxên,  
le temaşam ,  
demê, tawê.

-50-

## Baranî Ş'r

**H**er ke çawum dekewête çawekant,  
nîgakanman,  
bîrî ş'rêk le mêşkmada dênête bûn,  
be her hoyek lêk bikewn ,  
pencekanman,  
korpe şî'rêk dête cîhan,  
bîgumanm, eger rojêk,  
lêk ballkên ,  
lêwekanman,  
asman ş'r debarênêt ,  
le cêyi baran.



-51-

## Bo lêm têtageyt

**M**amostayekî zîrekm,  
wam nêw deben qutabiyam,  
be asanî gşit têtdegen,  
xall be xallî rawboçûn û wanekanm,  
her to nebî, dllberekem,  
taku emirro negeyşituwî,  
ne le nîgayi çawanm w  
ne le wuşeyi ser zimanm,  
çî razêke, bo ?  
nazanm.

-52-

## Bêwefa

Toş be tenha be cêt hêşitm  
le nêw deryayi qûlî xemda,  
le ser rêyek têdeperrêt,  
be ziryan û mju temda,  
bitgûtiba, hawrrêyekî niyweyi rêgam,  
netdzîba le sînemda ,  
dllî şeydam,  
taku nejîm bo hemîşe,  
le dûrî to,  
le şîn û zarî û matemda.

-53-

## Xeyall

**Le** katêkda ke bîrî to,  
ramdekêşî berew deryay  
qûlî xeyall,  
pênûsekem legell parçe kaXezêkda,  
dekewête şerre nûsîn,  
weku mindall,  
ew wuşeyeyi le akamî ew şerre da,  
ke dête bûn ,

nêwî toye,  
daru lq û çll û gellaw perre gullî,  
qlîş qlîş,  
tabiloyekî lê dête bûn,  
drûst dellêyi lêwî toye,  
ew dêrraneş daduçorrên,  
le serewe rû berew xuwar,  
gelêk seyre, dellêyi tarî,  
qjî nerm û xawî toye,  
ke xeyallîş le xallêkda,  
pencekanm dewestênê,  
laperrekeş xwênî dllî,  
pênûsekem dewşkênê,  
deryayekî lédête bûn,  
sewz, sewz, sewz,sewz

kt û mt wek çawî toyê.  
dêmewe hoş,  
prî le frmêsk debîn çawan,  
zêrdexenem dête lêwan,  
kaşezêke helldêrm û wurdî nakem,  
wek to dlî minî şeydat,  
le bin dû pêyi xot hencnan.

-54-

## Komarî Piyaw

**B**em basaneyi le wullatirra  
ke dêne gwê,  
zor detirsêm,  
carêkîtiru ser le nwê,  
yasayi zînwe çallî kîjan,  
bibêt be baw,  
kurdistanîş ke rizgar bu,  
leser nexşe nêwî lînên,  
komarî piyaw.

-55-

## Tîrî rehayî

(çwarîneyek bo to.....)

**M**emşubihêne, be çawant ,  
taku le xom nebm bayî,  
çawekant, cwantirînin le ser lîstî ,  
hunerî destî xudayî,  
çend sallêke, zor be sextî ,  
brîndarî grru tîrî ew çawanem,  
rêgem berê ke têtanda,  
bikewme melewanî,

bweşêne ya be yekcar,  
tu xuda, tîrî rehayî.  
tîrî rehayî; guleyeyi ke denrê be serî  
brîndaran ya gulebaran krawanewe bo  
rizgarkrdinyan le azar kêşan.



-56-

## Nameyek Bo Tatem

Ke pêt gûtm,  
ke koç dekey ,  
bo ew şare bêganeye,  
wuriyayi xot be,  
dellên dzî zor têdaye,  
her dzêk û be şêweyek,  
le dzîda şarezaye,  
bawerr bike ,  
be zncîru derizî û dugme,  
ta gerdinm daxistibû,

katêk hat û  
dllî sîney ,  
lêdzîm w  
brdî û royşit ,  
be pelle û zû,  
eweyi cêgayi sersurrmane,  
dlldzekeş çaw geşêkî,  
layi xomane,  
xellkî xakî kurdistane.

-57-

## Le Bîrmday

Le bîrmday,  
hemû satêk,  
hemû çirkew hemû katêk,  
legell şneyi bayi şemallda,  
lawaneweyi bulbulekan,  
leser çllda,  
şekanewew lencew larî gull û gella,  
xşeyi gella wuşk buwekan,  
xorawakan,  
tirîfeyi mang,  
çawpurkanî estêrekan,

le tarîkî şewî deycur,  
tîşkî germ û tîjî hetaw,  
le katî gşit roj hellatêk,  
be dîtinî ew renganey  
ke çawî tom dênine yad,  
zerdexeneyi pepulekan,  
le bawêşî germî gullda,  
legell hemû henaseyek,  
legell tak tak tirpeyi dllda,  
ke dexewm,  
ke bîdarm,  
ke aramm,  
le katêkda denallênem,  
letawî êş û azarm,  
le katêkda mestî xemm,

mestî şadî,  
ke hoşiyarm,  
xall be xallî şitekanm,  
nêwî toyan lênrawe,  
serînêkm nêwî lêwte,  
ewî tiryân nêwî çawte,  
bermallekem, nêwî ebrot,  
tellî tarî ruboşekem,  
prçî xawte,  
rastt dewê,  
hemûm her toy,  
toş pêm dellêy,  
lêm naprsî,  
bo bêdengî,  
kwanêyi le kwêy.

-58-

## Yasayi 'Şq

Cûleyi hetaw,  
kraneweyi gull û çiro  
befru baran,  
hellkşan û dakşanî  
awî deryaw deryaçekan,  
hemû şitêk lem jiyane,  
be jmarew be pêwane,  
tenha îşqe ke azadew  
beder lem yasaw basane.

boye 'aşq satê şade,  
satê xembar,  
satê dllî, xoşe be jîn,  
satê le jîn, herasane,  
bo nmune birrwanine minî şeyda,  
tabiloyekm bo ew şadî w  
ew xemane.

-59-

Çîroke ş'îrî

## Mêwanî Le Baxêkî Ser Sûrrênerda.

Xu û rewşitî kurdewarî ,  
be yekcar,  
xiste kenar,  
bangî krđm bo baxêkî,  
pr̄r le hermê û sêw û henar,  
badeyekî pr̄r le şerab,  
be cûtê gull, grđ dra bûn,



cwantir leweyi werizî behar,  
dû kanî aw,  
caru barîş ,  
dllopeyan dadeçorran,  
be ser deşitî baxekeda,  
le ziyu cwantir sed hezar car,  
tellî lawlaw be seryanda daxiza bûn,  
bellam reş reş wek şewî tar,  
dane tirê dû denikiyan,  
hellhatibûn le hêşwekan,  
çunike hêşita negeybûn,  
dllopeyi şoriyan debijan,  
le bîrm çû pêtan billêm ke badeke,  
razabuwewe,

be dû rêzî durru ellmas,  
taşra bûn zor nasktir,  
leweyi ser tacî paşakan,  
baxî îrem her deşitêkî berehûte,  
beheşit, padaşî dîndaran,  
eşkewtêkî prr le maru le ejdeha,  
rût û qûte,  
le çawwî ew ,  
baxeyi em û  
aw û kanî û miywekanî,  
bellam efsûs ,  
le nêw ew bax û kanîye,  
le nêw ew gull û gullzare,  
hunerî yezdanîye,

hells wkewtî baxdareke,  
gelêk seyr bû  
beramber minî mêwanî,  
ne fermuyek bo şerabî perdaxekey,  
ne le awî kaniyekanda,  
melewanî,  
ne mjînî awî şorî tirêkanî,  
bon hellmjîn, lêw mallînêk,  
ne le bon û ne le lêwî gollekanî,  
brsî û tînu hatme derê,  
gerçî têyda xulamewe,  
şewêk taweku beyanî.

-60-

## Maçî Paş Mirdin

**P**erwerdgar bîrîkî wayi le mêşkmda,  
çeqanduwe,  
le katêkda frîşiteyi merg,  
giyanm le giyan derdehênê,  
mêşk û dîlm le kar krdin dewestênê,  
lew sateda ger lêwî yar,  
bikewête ser lêwanm,  
radeçellkêm û dewestêm,  
leser herdû pêyekanm,  
ger raportî pzişkanî hemû dunyaş,  
billên ke kabra mirduwe,  
giyanî be xwa sparduwe.

-61-

## Maçêkî Remezanî

Arezuwî maçêkî xallî,  
sertapêyi dagîr krduwe,  
le tawanda reşmeyî dll,  
le destanî min derçuwe,  
tetelleyî lêwekanî,  
mujdeyî fermû deden,  
mallt be qurr girin mela,  
bang hellbide taku zuwe,  
bellku minî derûn sûtaw,  
rojuwî emirrom bşkênm,  
bew fermuwe.

-62-

## Peyamêkî Be Pele

Nazdarekem,  
ke şewu dadêt dermekewe,  
taku mang û estêrekan,  
le şermanda,  
le pşit hewrî taru reşda,  
nebin penhan,  
tarîke şew ewca dadêt,  
le ruwî şêtanî şew zîndu,  
deycûre şew le ber sercemî  
'aşqan,  
ahu nallew griyaniyan,  
îtir nagat,

be gwêyi perî û frîşitekan,  
bêgeênin be xwayi asman,  
bellam katêk hetaw helldêt,  
nekeyt xotî pê binwênî,  
kîneyi dllî bibzwênî,  
dellên hetaw zor dll reqew erênî ber,  
zor detirsêm to bibînê,  
le xemî cwanî û şîrînî,  
be grrî xoyi bitsûtênê,  
eger waye,  
eyi le şoxîda bêwêne,  
ew karane ta rû neden,  
bêgumanm,  
dllî sîneyi minî şeydat,  
bo toyi şîrîn, tenha şwêne.

## چاپ‌کراوه‌کانم

1. چووارینه‌کانی یوسف سدیق زهنگه‌نه . به‌شی  
یه‌که‌م . 1970 .
2. چووارینه‌کانی یوسف سدیق زهنگه‌نه . به‌شی  
دووهم . 1973 .
3. بازاری شۆریجه . چیرۆک و رووداو . 1973 .
4. دهۆک و سه‌ربه‌ستی ئافره‌ت له په‌نجه‌ره‌ی ئوتیل  
کوردستانه‌وه . 1973 .
5. په‌پوله‌ی بال شکاوو . کۆتایی 1975 .
6. سکالای کوردیکی دلسۆز . 1976 .
7. کۆتره‌که‌م و شۆرش‌ی کوردستان . 1976 .
8. وازم لیبینن دل‌داری ناکه‌م . 1976 . چیرۆکیکی  
کۆمه‌لایه‌تییه .



9. ره‌شه‌بای رقی پیشمه‌رگه‌یه‌کی سه‌رشیت . چاپی یه‌که‌م . 1985 .
10. هه‌مان کتیب ، چاپی دووه‌م ، 1986 .
11. ئیملا . وه‌رگی‌پراو له فارسییه‌وه . 1987 .
12. سوتۆ و ته‌تۆ . وه‌رگی‌پراو . 1988 .
13. نه‌سرین . 2000 .
14. بنچینه سه‌ره‌تاییه‌کانی شه‌ری پیشمه‌رگایه‌تی: که له سالی 1974 دا بلاو‌کرایه‌وه‌و به شیوه‌یه‌کی فراوان به‌سه‌ر پیشمه‌رگه پال‌ه‌وانه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا دا‌به‌شکرا .
15. ده‌زگی‌رانه‌که‌ی باو‌کم: چیرۆکی‌کی کۆمه‌لایه‌تییه بو شانو .
- 16 – کیژه کورده به‌رلینییه‌که: هه‌ئبه‌ستی رۆمانسی . 2011 .
- 17 – بی‌چوووه چۆله‌که‌و رابه‌رانی کورد . هه‌ئبه‌ستی سیاسی . 2011 .
18. نه‌سرین: تابلۆیه‌کی خویناوی له کوردستانه‌وه ، چاپی دووه‌م به ده‌ستکارییه‌وه . 2011 .

له گه‌ل ئەوانه‌دا که نیویان هینرا به ده‌یان کورته چیرۆک و  
چیرۆکی شانوگه‌ری و شیعرو په‌خشانی ئەده‌بی و نووسینی  
سیاسی و کۆمه‌لایه‌تیم به زمانه‌کانی کوردی، عاره‌بی،  
فارسی له گو‌فارو رۆژنامه‌و مانگنامه و وه‌رز نامه‌ی  
جۆراوجۆردا ب‌لاوکردووه‌ته‌وه، که ئەگه‌ر ته‌مه‌ن یارمه‌تیده‌ر  
بیت ئەوا له چه‌ند به‌شیکدا دووباره ب‌لاویان ده‌که‌مه‌وه .  
جگه له‌وانه‌ی که باسکران، به ده‌یان کۆپو سمینار  
و وانه‌ی ته‌له‌فیزیۆنیشم ئەنجامداوه‌و ئەوانه‌ش به یاری خودا  
به‌م زووانه ده‌خرینه سه‌رکاغه‌ز .

## چاپنه کراوه کانم

- 1 . کوردستان سهرزه مینئکی جادوو لیکراوو:  
هه ئبهستی سیاسی.
- 2 . وولاتی شاره زهرده وائه کان، کورته چیرۆک.
- 3 . مانیفیستۆی بیرى کوردایه تی: پهیره وو برۆگرامی  
بیری کوردایه تییه.
- 4 . هیچ: کورته چیرۆک بۆ شانۆ. چاپی دووهه م به  
دهستکارییه وه.
- 5 . خه ليله شیت: شیتیک که ووته کانی هۆشیارانى  
سه رسام ده کرد.
- 6 . هیرشی ته ئه قژه یاخیه کان: هه ئبهستی رۆمانسى.
- 7 . ته نه که ی زبلى خودا: چیرۆک و به سه رهات .
- 8 . هه زار کیلومه تر خوين: به سه رهاتى کوردانى ئه نفال  
کراوه .

9. له رووانگه‌ی پېشمه‌رگه‌یه‌کی سهر شیتته‌وه .
10. یه‌که‌مین راپه‌رپینی کورد به‌ر له 4000 سال: چۆن  
فرۆشرا .
11. مه‌کری پېیاوانی کورد: چیرۆکی‌کی کۆمه‌لايه‌تیه .
12. مامۆستای گونده‌که‌مان: چیرۆکی‌کی شانۆگه‌ری  
دریژه‌وه له سالی 1971 له چه‌ند دانه‌یه‌کدا بلاوکرایه‌وه‌وه  
برېک له لاوانی هونه‌رمه‌ندی کوردی دلسۆزو چا‌وونه‌ترسی  
شۆریجه‌یی له‌سه‌ر شانۆدا نوواندیان .
13. زه‌رده‌شت و بنچینه سه‌ره‌تاییه‌کانی ئایینه‌که‌ی .
14. زه‌رده‌شت تاوانباری‌کی بیتاوان: ئه‌و لۆمه‌و تانانه‌ی  
نایاران به زه‌رده‌شت و ئایینه‌که‌یانه‌وه چه‌سپاندوه .
15. به‌لێ زه‌رده‌شت کورد بوو .
16. کاریگه‌ری ئایینی زه‌رده‌شت له سهر جووله‌که‌وه  
ئیسلام: هه‌روه‌ها باسم له کاریگه‌رییه‌که‌ی کردوه له سهر  
و سوقرات و ئەفلاتون و برېکی دیکه له فه‌یله‌سوفه  
رۆژا‌وا‌ییه‌کان .
17. ئابووری سیاسی: سه‌ره‌تایه‌ک بۆ لاوان .



لایه ن پشکنەر کۆلۆمبۆوه که له ئەمەریکاوه بانگه‌یشت  
کراوه بۆ ئەو مەبەسته .

22 . نامیلکه‌ی ماسته‌رو دکتۆراکانم که به زمانی  
ئینگلیزین و ورده‌گیردرین بۆ زمانی کوردی و عاره‌بیش .  
23 . بیره‌وه‌ریه‌کانم له چەند بەشیکدا ، له‌وانه :

- بۆنی شیرو سیاسه‌ت: ژیانم به‌ر له سالی 1968 .
- 1968 : دووبه‌ره‌کیه پشت شکینه‌ره‌که‌ی 1964  
چی بوو؟ چۆن بوو؟ ده‌ستپیک و ئاکام .
- پاراستنه‌که‌ی شۆرشى ئه‌یلولى 1961 یا  
رووخینه‌ره‌که‌ی؟: به‌لێ من پيشمه‌رگه لاه‌کانم فیری  
یاخی بوون کرد .
- دوای کوشتم: ژیانم دوای 1968 و تا 1975 .
- هه‌ره‌سه‌که‌ی 1975: ژیانم له تاوارگه‌ی ئیران و  
ئه‌وروپا . من دامه‌زرینه‌ری یه‌که‌مین کۆمه‌له‌ی سیاسى بووم  
پاش هه‌ره‌سه‌که ، به‌ به‌لگه‌و دوکومینه‌ته‌وه . که‌ی و چۆن  
هه‌ره‌س هینه‌ران هه‌ره‌سیان به‌و کۆمه‌له‌یه‌ش هینا . من

یه‌که‌م که‌س بووم له ئه‌وروپا بیری گۆرانم هینایه بوون و شه‌می ده‌ست پیکردنیم له ته‌له‌فزیۆنی میدیاداو له به‌رنامه‌ی (رۆژباش کوردستان) له به‌رواری 10.11.2000 دا هه‌لگیرساند .

● شوڤرشیک که ئاواته‌کانی له بار چوون .

24 . هۆره‌کانی شه‌کسپیر: ئینگلیزی و کوردییه . ئایا شه‌کسپیر ئه‌وه‌یه که باسی لیده‌که‌ن ؟

25 . شاره‌که‌م که‌رکووک: لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی ره‌وانی خه‌لکی ئه‌و شاره‌یه له تاراوگه‌دا . کورته‌یه‌کی له رۆژنامه‌کاندا بلاوکه‌راوه‌ته‌وه .

26 . له پیناوی میرده‌که‌یدا: به‌سه‌رهاتی ژنه کوردیکه له دوو به‌شدا . به‌شی یه‌که‌م له پیناوی میرده‌که‌یداو به‌شی دووه‌م ، له پیناوی کۆریه‌که‌یدا .

27 . ته‌هافت الته‌هافتین: امام محمد کوپی محمد کوپی محمد کوپی احمد ابو حامدی الغزالی ، له‌سالی 1059ی زایینی له توسی خۆره‌له‌سانی ئیران ، هاته جیهانه‌وه‌و له سالی 1114 کۆچی کرد وله نیوان سالانی 1091 تا 1095

کتابی (تهافت الفلاسفه- رووخانی بۆچوونی فهیله‌سوفه‌کان) ی نووسی و زۆر له بیروباویری فهیله‌سوفه‌کانی یونان و جیهانی بهر له خۆی پووجه‌ل کردو رامال‌کاند .

دوای تیه‌رپوونی 67 سال به‌سه‌ر له دایکبوونی الغزالی له قورتوویدی ولاتی ئه‌نده‌لوس یانی له‌سالی 1126 ی زایینی ابی الولید محمد کورپی احمد کورپی محمد ابن رشد القرتبی هاته جیهانه‌وه‌و له سالی 1198 دا له مراکش کوچی کرد . ئه‌م فهیله‌سوفه‌کتیبیکی نووسی به نیوی (تهافت التهافت- رووخانی روخینه‌ره‌که) که مه‌به‌ستی رووخانی کتیبه‌که‌ی الغزالیه و ئه‌ویش بۆچوونه‌کانی الغزالی بووجه‌ل کرد . به یاری په‌روه‌ردگار من له دوا به‌شه‌کانی ته‌واو کردنی کتیبیکدام که 28 سالی ره‌به‌قه کاری له‌سه‌ر ده‌که‌م به نیوی (تهافت التهافتین- رووخانی هه‌ردوو رووخینه‌ره‌که) و ئه‌گه‌ر په‌روه‌ردگار یار بیت له گۆره‌پانی پان و پۆری فه‌لسه‌فه‌دا پشتی ئه‌و دوو که‌له سواره ده‌کوتم به زه‌مینداو کراسیکی له شالو بیری پاکی کوردی



دروستکراو بۆ فه‌لسه‌فه ده‌دوورم و له به‌ری ده‌که‌م و جله کۆنه‌کانیشی ده‌خه‌مه‌گۆرپیکى چهندین گه‌ز قووله‌وه‌و نایه‌لم نیویشی له نیواندا بمینیت. چاوه‌پوانی بن و له په‌روه‌ردگاریش داواى سه‌رکه‌وتتم بۆ بخوازن .

28. خودا له چاوه‌کانی منه‌وه ده‌تانبینیت: بۆچوون و بیروپراکانه له مهر فه‌لسه‌فه‌و گیروگرفته‌کانی. ئەم کتیبه ده‌بوايه له سالی 1992 دا ب‌لاوبیتته‌وه، به‌لام وه‌ک له رۆژنامه‌کانی به‌ریتانیا‌دا به‌ وینه‌وه ب‌لاو کرایه‌وه ته‌نیا وینه‌ی به‌رگه‌که‌یم بۆ مایه‌وه‌و دزانی سیاسی نیوه‌پۆکه‌که‌یی و ده‌یان نووسراو و سه‌دان پارچه‌ شیعری ب‌لاونه‌کراوه‌یان له ماله‌که‌مدا لى دزیم به‌ کومپيوته‌ر و ده‌ست نووسینه‌کانیشه‌وه‌و تا ئیستاش دز هه‌ر نه‌دۆزرایه‌وه‌و سی وولاتی زه‌به‌له‌حیش یه‌کتريان تاوانبار کرد به‌وکاره‌و له‌و کاته‌شه‌وه به‌ شه‌وو به‌ رۆژ به‌ کوون و قوژنه‌کانی میشک‌مدا ده‌گه‌ریم بۆ په‌یداکردنی بابه‌ته‌کانی و له خودا به‌ زیاد وورده وورده خه‌ریکم دیواره‌کانی به‌رز ده‌که‌مه‌وه‌و به‌ کویری چاووی دوژمنانی زانست و زانیاری راست و پاک و ره‌سه‌ن

به ماوه‌یه‌کی که می دیکه سه‌ربانه‌کشی داده‌بۆشم .  
 چاوه‌پروانی ئەمه‌شیان بن و بزائن بۆ: له دایک بووین ؟  
 مەبه‌ست لهم هات و چوونه به په‌له‌یه چیه ؟ به‌هه‌شت و  
 دۆزه‌خ له کویدان ؟ جیهانی مادی و ئەم که‌ونه چیه‌و  
 چه‌نده و به‌ره‌و کوی ده‌چیت ؟ خودا ئیمه‌ی دروست  
 کردووہ یا ئەو دروست‌کراوه‌ی بیری ئیمه‌یه ؟ ئایینه‌کان  
 زه‌مینین یا ئاسمانی و مەبه‌ست له دروست بوونیان چیه ؟  
 ئایا پیغه‌مبەرەکان ، خودا هه‌لیبژاردوون یا ژیری بیری  
 خۆیان هیناویاییه‌ته بوون ؟ فه‌یله‌سوفه‌کانی جیهانی رۆژ  
 ئاوا ، ئەگەر له سەر زه‌مینی پیغه‌مبەراندا له رۆژه‌لاتی نیوه  
 راست به‌هاتابایه‌نه جیهانه‌وه هەر پێیان ده‌گووترا  
 فه‌یله‌سووف یا پیغه‌مبەر و به پێچه‌وانه‌شه‌وه ؟ ئایا خودا  
 ئاده‌میزادی دروست‌کردووہ یا له تۆزو خۆلی ته‌قینه‌وه  
 گه‌وره‌که هاتوو‌ته بوون وه‌ک ئاینشتاین و هاویرانی بۆی  
 ده‌چن ؟ تیز‌په‌وی ماده (السرعه) ، هیز زۆرتر ده‌کات یا  
 کیش ، وه‌ک ئاینشتاین رای له‌سەر دووه‌میانه ؟ ئەو کونه  
 ره‌شانه‌ی که جارو بار به‌ر چاوه‌ی ته‌له‌سکوۆبه زه‌به‌له‌حه‌کان

ده‌که‌ون چین؟ ئایا پاشماوه‌ی ئه‌ستیره سووتاوه‌کانن وه‌ک  
زانایان! بۆی ده‌چن یا...؟  
خودا یار بیت پیش یا پاش مردنم ده‌که‌و‌بته به‌ر چا‌ووتان و  
ده‌گه‌نه ولامی زۆر له‌و پرس‌سیاران‌ه‌ی که ما‌خۆلانی  
خست‌و‌ه‌ته می‌ش‌کتان‌ه‌وه .

## من کیم

\_ له ژیانمدا ، به سه‌رهات ، رووداو ، هه‌لو‌یست ، خه‌م ،  
ئازار ، بروانانه ، گه‌لیک زۆرن که شانازیان پیوه بکه‌م به‌لام ،  
شانازییه‌ک که ئه و شانازیانه شانازی پیوه ده‌که‌ن ئه‌وه‌یه  
که ، له داییک بووی گه‌ره‌کی شو‌ریجه‌ی که‌رکووکی باشووری  
کوردستانم .

قۆناخه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یییم له  
شاری که‌رکووک تپه‌پراند . بکالۆریوس و چه‌ندین ماسته‌رو  
دکتۆرام له زانکۆی تاران و زانکۆی له‌نده‌نی به‌ریتانیا به  
ده‌ست هیناوه .

خویندنه‌وه و نووسین له سه‌ره‌تای ژیانمه‌وه ویست و  
ئاره‌زووی سه‌ره‌کیم بووه ، هه‌روه‌ها هه‌ولدان و خویندن له  
پیناوی به ده‌ست هینانی برۆا نامه‌ی به‌رزداو له‌و بابه‌تانه‌دا  
که له مندالییه‌وه نه‌خشه‌م بۆ دانا‌بوون و سوپاس بۆ خودا

ئه‌وپه‌ری سه‌رکه‌وتتم به ده‌ست هه‌یناوه‌و له‌و بوواره‌دا  
ئاره‌زووه‌کانم هاتوونه‌ته‌دی .

شایانه‌ بلیم که‌هه‌میشه‌ ئامۆژگاری سه‌ره‌کیم بۆ ئه‌ندامانی  
نه‌ته‌وه‌که‌م به‌ تاییه‌تی لاوان ئه‌وه‌ بووه‌ که‌ به‌ پپی توانی  
هه‌ولی ئه‌وه‌ بده‌ن ریگای خویندن بگرنه‌ به‌ر چونکه‌  
ئاکامه‌که‌ی به‌ به‌رژه‌وه‌ندی خۆیان و نه‌ته‌وه‌که‌یان کۆتایی  
دیت و به‌ که‌لکترین ده‌رمانیشه‌ بۆ چاره‌سه‌ر کردنی ئیش و  
ئازاری نه‌ته‌وه‌که‌مان .

– وه‌ک له‌ ته‌مه‌نیکی زۆر زوی مندالیدا ، که‌وتمه‌ مه‌له‌وانی  
له‌ ده‌ریای سیاسه‌تدا ، هه‌ر به‌و شتیه‌یه‌ش هاو‌پیتیم له‌ گه‌ل  
نووسیندا په‌یدا کرد . بیگومان بارو دۆخی سیاسی و  
کۆمه‌لایه‌تی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ هانده‌ری سه‌ره‌کی بوون . بۆ  
تیکه‌ل بوونم له‌ گه‌ل سیاسه‌تدا که‌م بوونی خوینده‌واران بوو  
له‌ نیو گه‌وره‌کانی گه‌رپه‌که‌ماندا بۆ خویندنه‌وه‌ی ئه‌و  
بلاو‌کراوانه‌ی که‌ له‌ لایه‌ن پارته‌ سیاسیه‌کانه‌وه‌ ده‌نوسران  
و له‌ دووایشدا ئه‌وانه‌ی که‌ له‌ لایه‌ن شو‌رشه‌وه‌ ده‌رده‌چوون  
که‌ تا بلپی که‌م و کوورت و ناوه‌پۆک لا‌وازی‌ش بوون .

چی سیاست سوودی پیگه یان‌دبیتم (که هه‌رگیز) و چی زیان (هه‌میشه)، تاکو ماوم سوپاسمه‌ندی دوو مامۆستای تیکۆشه‌رو شه‌هید، مامۆستا حسیب و مامۆستا عمر شریفم، که ئەو دوو کورد په‌روه‌وه بوون ریگای پاکى کوردایه‌تیان پیشاندام و تاوه‌کو ئەم‌رۆ له سه‌ری ماووم تا مردنیش هه‌ر ده‌مینم.

له‌باره‌ی نووسینه‌وه، وه‌ک ئاماژه‌م بۆ کرد، که‌م بوونی بلا‌وکراوه‌ی حزبی و تینوو بوونی خه‌لک بۆ زانینی هه‌وال بوو که هانیاندام بۆ ئەوه‌ی به‌ نیوی شۆرشه‌وه بنووسم و بخوینمه‌وه سوپاس و دو‌عاش بۆ شۆرش و لیپرسراوه له چالی دوواکه‌وتندا چه‌قیوه‌کانی بیت.

کتیبه‌ی په‌نجا لا‌په‌ره‌یی - که‌شت بۆ نومره‌ هه‌شت - که‌ به‌سه‌ره‌اتیکی زۆر سه‌یرو سه‌مه‌رو دل‌سووتینه‌ری هه‌یه و ده‌بیت له‌ پیشه‌کی چاپه‌ نوییه‌کدا بخوینرته‌وه - یه‌که‌مین نووسراومه که به‌ شیوه‌ی کتیب بلا‌وکرایه‌وه له سه‌رده‌میکدا که قوتابی سالی یه‌که‌می ئاماده‌یی بووم.

له‌گه‌ل ئه‌وه‌دا که هه‌رگیز نه سوسیاالیست بووم به مانای (چه‌پی) و نه هه‌رگیز کۆمۆنیست و نه ئایدیۆلۆژییه‌که‌ییم به گونجاو ره‌چاو ده‌کرد بۆ چاره‌سه‌ر کردنی گیروگرفته سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی کورد، به‌لام، ئه‌وه‌ی منی نه‌ده‌ناسی و نه‌یده‌زانی نووسه‌ره‌که‌ی لایکی دوازه‌ سیازده‌ ساڵه‌یه و کتیه‌که‌ی ده‌خوینده‌وه، کتووپر ده‌گه‌یشه‌ ئه‌و بۆچوونه‌ی که نووسه‌ره‌که‌ی مرۆڤیکه‌ی به‌ ته‌مه‌نی نووقم بوو و کوولای نیو مه‌نجه‌لی بیروباوه‌ری کۆمونیستییه‌و زۆریش له‌ نزیکانی خۆم ئه‌و تاوانه‌یان پیه‌ نووساندم و له‌وانه‌ باوکی خۆم. له‌ کاتیکدا چیرۆکه‌که‌ باس له‌ گه‌شتیک ده‌کات که قوتابخانه‌ی شۆریجه‌ی کچان بۆیان ره‌خساندین بۆ ناوچه‌ی نومره‌ 8ی نزیك به‌ دویزی شاری که‌رکووک بۆ سه‌یران و دووانه‌ له‌سه‌ر ئه‌و دیمه‌نانه‌ی که‌ بینیم و تییینیم کردو ئه‌و جییاوازییه‌ له‌ شیوه‌ی ژیا‌نی دانیش‌توانی ئه‌ویدا که‌ زۆریه‌ی هه‌ره‌ زۆریان بیگانه‌ بوون به‌ تاییه‌ت ئینگلیز، له‌گه‌ل شیوه‌ی ژیا‌نی ئیمه‌دا که‌ له‌ گه‌ره‌کی شۆریجه‌ی هه‌مان

شاردا داده‌نیشترین . هه‌روه‌ها له کتیبه‌که‌دا باس‌م له چه‌ند  
رووداوی خۆشه‌ویستی و به‌سه‌ره‌اتی خۆشی مندا‌لانه  
کردوو .

چ به‌ر له بلا‌بوونه‌وه‌ی کتیبه‌که‌و چ له پاش‌ئه‌وه ، خه‌می  
نه‌ته‌وه‌که‌م و خۆم وورده وورده به‌ عاره‌بی و کوردیش  
ده‌پژانده سه‌ر لاپه‌ره‌ی هه‌ندیک له گو‌قارو روژنامه‌کانی ئه‌و  
سه‌رده‌مه‌دا که زۆربه‌شیان له بغدادی پایته‌ختی عراق  
ده‌رده‌چوون .



## ناوه‌رۆک

- پیشکەش..... ۳ و ۱۰۶
- دلۆپیک فرمیسک..... ۴ و ۱۰۷
- هەتاوی من..... ۵ و ۱۰۸
- خۆشترین درۆ..... ۶ و ۱۰۹
- ئەگەر..... ۷ و ۱۱۰
- هەناسە کەم..... ۹ و ۱۱۲
- نزاگانمان..... ۱۱ و ۱۱۴
- برینی عشق..... ۱۳ و ۱۱۶
- کاتیپک کە خۆت دەنویتی..... ۱۴ و ۱۱۷
- داوی جوانیت..... ۱۶ و ۱۱۹
- بوونی تۆ..... ۱۷ و ۱۲۰
- پیکە نینیکی ژیانبە خەش..... ۱۸ و ۱۲۱

- تۆ خۆت گوئی..... ۱۹ و 122
- ژن سه‌رچاوه‌ی شعره..... ۲۱ و 124
- شیئی شیتان..... ۲۳ و 126
- که‌رکووک، یا، تۆ..... ۲۵ و 128
- ئیلهام به‌خشم..... ۲۷ و 130
- ده‌ست له‌ئه‌ژنۆ دامه‌نیشه..... ۳۰ و 133
- تابلۆیه‌ک به‌نیوی تۆ..... ۳۲ و 135
- دوو گپر..... ۳۴ و 137
- ئامۆژگارییه‌که‌ی بابم..... ۳۵ و 138
- تۆ و مانگ و ده‌ریا..... ۳۷ و 140
- تۆ خۆت شعرى..... ۳۸ و 141
- من و باران..... ۳۹ و 142
- برپار..... ۴۰ و 143
- گپر..... ۴۱ و 144
- من و بولبول..... ۴۲ و 145

- پیم نهووتی که تۆ پهریت..... 146 و 147
- بۆ شوخیکی کوردستانی..... 152 و 153
- ترپه ی دل..... 154 و 155
- نامه کانت..... 155 و 156
- چاوه کانت..... 156 و 157
- په ریه کی کوردستانی..... 157 و 158
- شای شاگولان..... 158 و 159
- په ریه کی به هه شتی..... 159 و 160
- وینه..... 160 و 161
- تۆ..... 162 و 163
- چاو جوانترین..... 163 و 164
- ئاوی لیوت..... 165 و 166
- ته له سم..... 166 و 167
- ترپه ی دل..... 168 و 169
- سالب و موجب..... 169 و 170

- دلبه‌ره بی‌وینه‌که‌م.....۶۷ و ۱۷۰
- من و تو.....۶۸ و ۱۷۱
- شه‌یدای دیدار.....۷۰ و ۱۷۳
- چاوه نی‌رگزیه‌کانت.....۷۱ و ۱۷۴
- خنکاوی ده‌ریای ئه‌فین.....۷۵ و ۱۷۸
- گری چاوه‌کانت.....۷۷ و ۱۸۰
- پیکه‌ننت.....۷۸ و ۱۸۱
- نیگایه‌کی عاشقانه.....۸۰ و ۱۸۳
- بارانی شعر.....۸۱ و ۱۸۴
- بو لیم تی‌ناگه‌یت.....۸۲ و ۱۸۵
- بی‌وه‌فا.....۸۳ و ۱۸۶
- خه‌یال.....۸۴ و ۱۸۷
- کۆماری پیاو.....۸۷ و ۱۹۰
- تیری ره‌هایی.....۸۸ و ۱۹۱
- نامه‌یه‌ک بو تاته‌م.....۸۹ و ۱۹۳

- له بیرمدای..... ۹۱ و 195  
یاسای عشق..... ۹۴ و 198  
میوانی له باخیکی سه‌ر سوورپنه‌ردا.. ۹۶ و 200  
ماچی پاش مردن..... ۱۰۰ و 204  
ماچیکی ره‌مه‌زانی..... ۱۰۱ و 205  
په‌یامیکی به‌په‌له..... ۱۰۲ و 206  
چاپکراوه‌کانم..... ۲۰۸  
چاپنه‌کراوه‌کانم..... ۲۱۱  
من کییم..... ۲۲۰  
ناوه‌پۆک..... ۲۲۵